Contenu

FR

FR

1. Versions du document

Ce manuel d'utilisateur a été actualisé le 18 mars 2009

2. Versions du logiciel

Ce manuel d'utilisateur peut être employé uniquement avec la version du logiciel V3.0. La version du logiciel installée dans votre régulateur sera affichée à peu près 8 secondes après le raccordement du régulateur à l'alimentation.

3. Description fondamentale

Le régulateur équitherme ACD01 est programmable pour la commande du circuit de chaudière et de celui de système conformément aux schémas hydrauliques spécifiques ; pour assurer un fonctionnement correct, il faut régler le régulateur après la première mise en service conformément au schéma hydraulique correspondant, autrement, le régulateur ne peut pas commander le système de chauffe correctement.

4. Aperçu élémentaire des schémas hydrauliques

Les schémas hydrauliques diffèrent en type de la chaudière, en manière de la commande et en raccordement au circuit de chauffage

4.1 Chaudière non réglée par le régulateur:

Schéma hydraulique N°1: chaudière sans bassin d'accumulation
Schéma hydraulique N°3: chaudière avec bassin d'accumulation
Schéma hydraulique N°4: chaudière avec soupape de zone et bassin d'accumulation

4.2 Chaudière réglée par le régulateur:

Schéma hydraulique N°9: chaudière à pellets sans bassin d'accumulation
Schéma hydraulique N°10: chaudière à pellets avec bassin d'accumulation
Schéma hydraulique N°12: chaudière à pellets avec soupape de zone et bassin d'accumulation
Schéma hydraulique N°17: chaudière avec ventilateur, détecteur des gaz brûlés sans bassin d'accumulation
Schéma hydraulique N°19: chaudière avec ventilateur, détecteur des gaz brûlés et bassin d'accumulation
Schéma hydraulique N°20: chaudière avec ventilateur, détecteur des gaz brûlés, soupape de zone et bassin d'accumulation

	Sans bassin d'accumulation	Avec bassin d'accumulation	Avec bassin d'accumulation et soupape de zone
Chaudière standard à bois (type 1)	Exemple hydraulique 1 - la pompe de chaudière est commandée en fonction de la température de l'eau dans la chaudière - le système est commandé en fonction de la température de l'eau dans la chaudière	Exemple hydraulique 3 - la pompe de chaudière est commandée en fonction de la température de l'eau dans la chaudière et dans le bassin - le système est commandé en fonction de la température de l'eau dans le bassin	Exemple hydraulique 4 - la pompe de chaudière et la soupape de zone sont commandées en fonction du rapport des températures de la chaudière à celles du bassin - le système est commandé en fonction de la température du bassin
Chaudière à pellets (Type 2 et 3)	Exemple hydraulique 9 - la pompe de chaudière est commandée en fonction de la température de l'eau dans la chaudière - le système est commandé en fonction de la température de l'eau dans la chaudière - le brûleur est commandé en fonction de la température de l'eau dans la chaudière	Exemple hydraulique 10 - la pompe de chaudière est commandée en fonction de la température de l'eau dans la chaudière et dans le bassin - le système est commandé en fonction de la température de l'eau dans le bassin - le brûleur est commandé en fonction des températures de la chaudière, de la partié supérieure et du fond du bassin	Exemple hydraulique 12 - la pompe de chaudière et la soupape de zone sont commandées en fonction du rapport des températures de la chaudière à celles du bassin - le système est commandé en fonction de la température du bassin - le brûleur est commandé en fonction des températures de la chaudière, de la partie supérieure et du fond du bassin
Chaudière à bois avec la combustion contrôlée (Type 4)	Exemple hydraulique 17 - la pompe de chaudière est commandée en fonction de la température de l'eau et des gaz brûlés de la chaudière - le système est commandé en fonction de la température de l'eau dans la chaudière	Exemple hydraulique 19 - la pompe de chaudière est commandée en fonction de la température de l'eau et des gaz brûlés de la chaudière et du bassin - le système est commandé en fonction de la température du bassin -le ventilateur est commandé manuellement en fonction de la température de l'eau et des gaz brûlés de la chaudière	Exemple hydraulique 20 - la pompe de chaudière et la soupape de zone sont commandées en fonction de la température de l'eau et des gaz brûlés de la chaudière et du bassin - le système est commandé en fonction de la température du bassin - le ventilateur est commandé manuellement en fonction de la température de l'eau et des gaz brûlés de la chaudière

Rem. – la sortie variable VA, définie comme soupape de zone, peut être exploitée à la commande de n'importe quelle périphérie ayant la même fonction et logique de commande (par ex. signalisation de l'arrêt de la chaudière, de l'accrochage d'une autre source du circuit etc.)

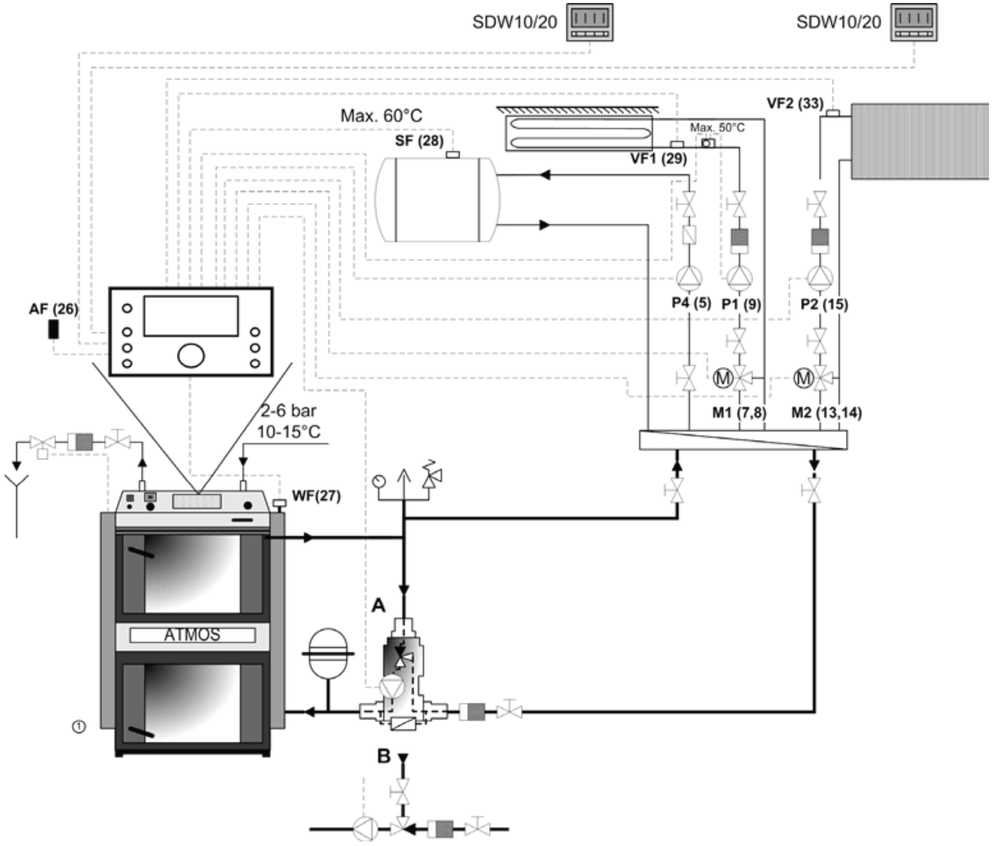
AVERTISSEMENT **Le numéro de l'exemple hydraulique est inclu par le technicien d'installation comme par.num.1 dans le menu HYDRAULIQUE. Le numéro du schéma hydraulique et du système de chauffage ne correspondent-ils à la chaudière, le régulateur est incapable de commander les composantes correctement.**



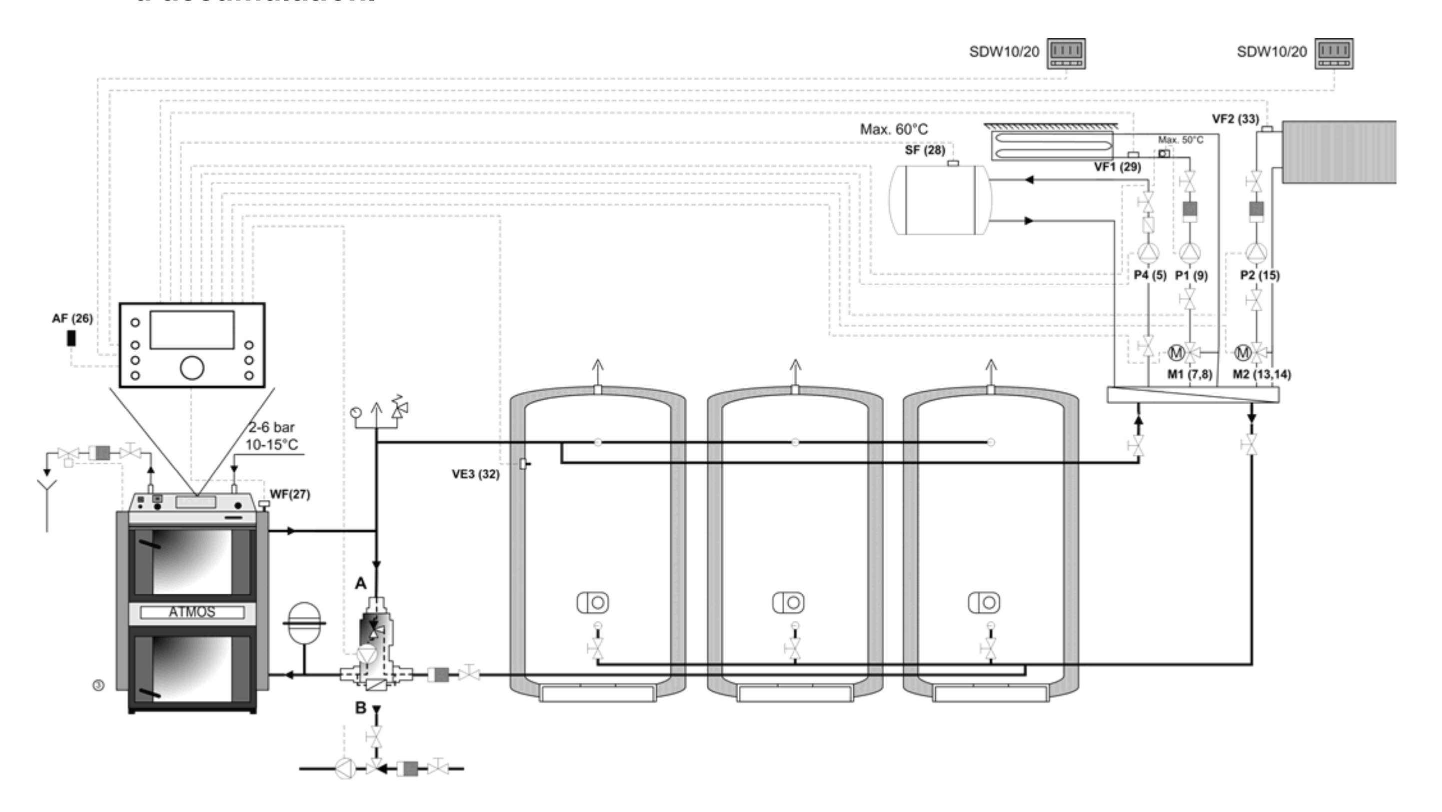
AVERTISSEMENT **L'accrochage d'une source secondaire automatique (par exemple chauffage solaire) peut être inclu dans n'importe quel schéma hydraulique par la définition de la Sortie variable VA comme pompe solaire. Le manuel montre l'exemple d'une application exploitant le chauffage solaire.**

5. Schémas hydrauliques

5.1 Exemple hydraulique N° 1 – chaudière sans réglage installée sans bassin d'accumulation.

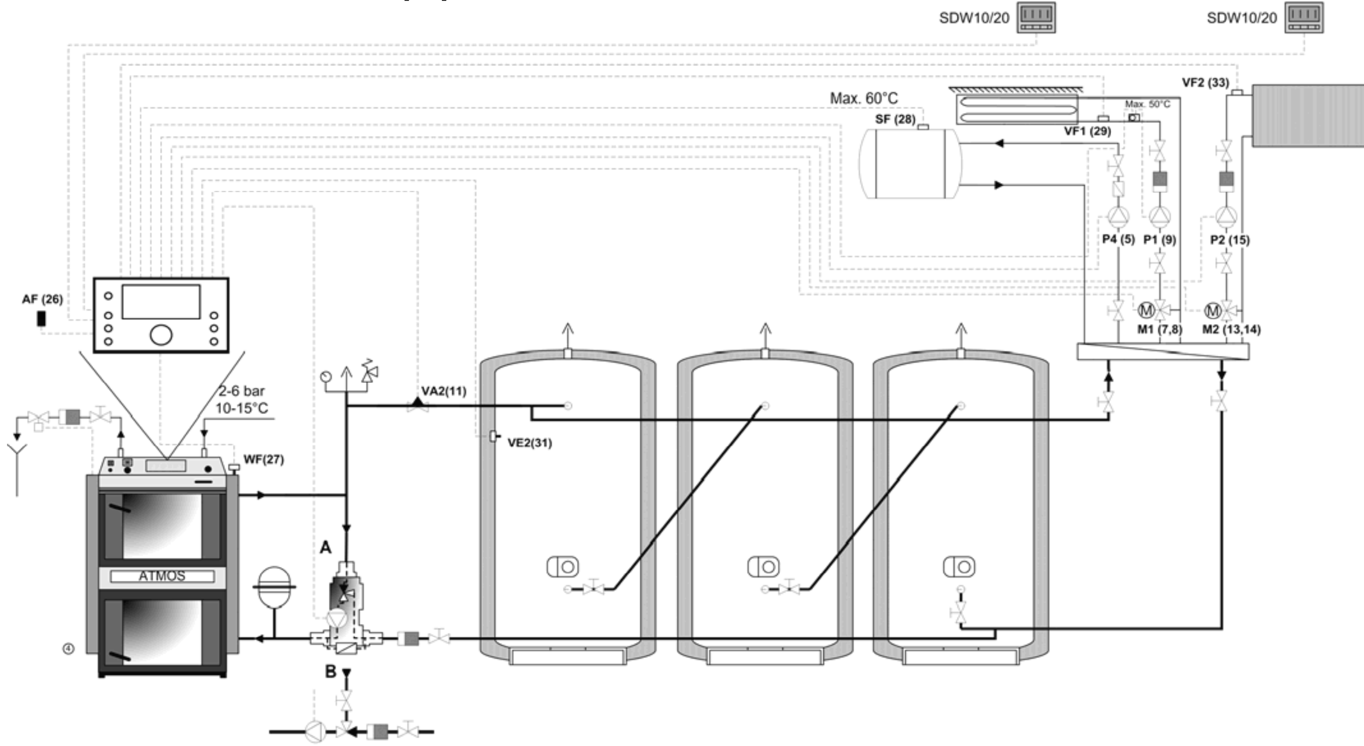


5.2 Exemple hydraulique N° 3 – chaudière sans réglage raccordée au bassin d'accumulation.



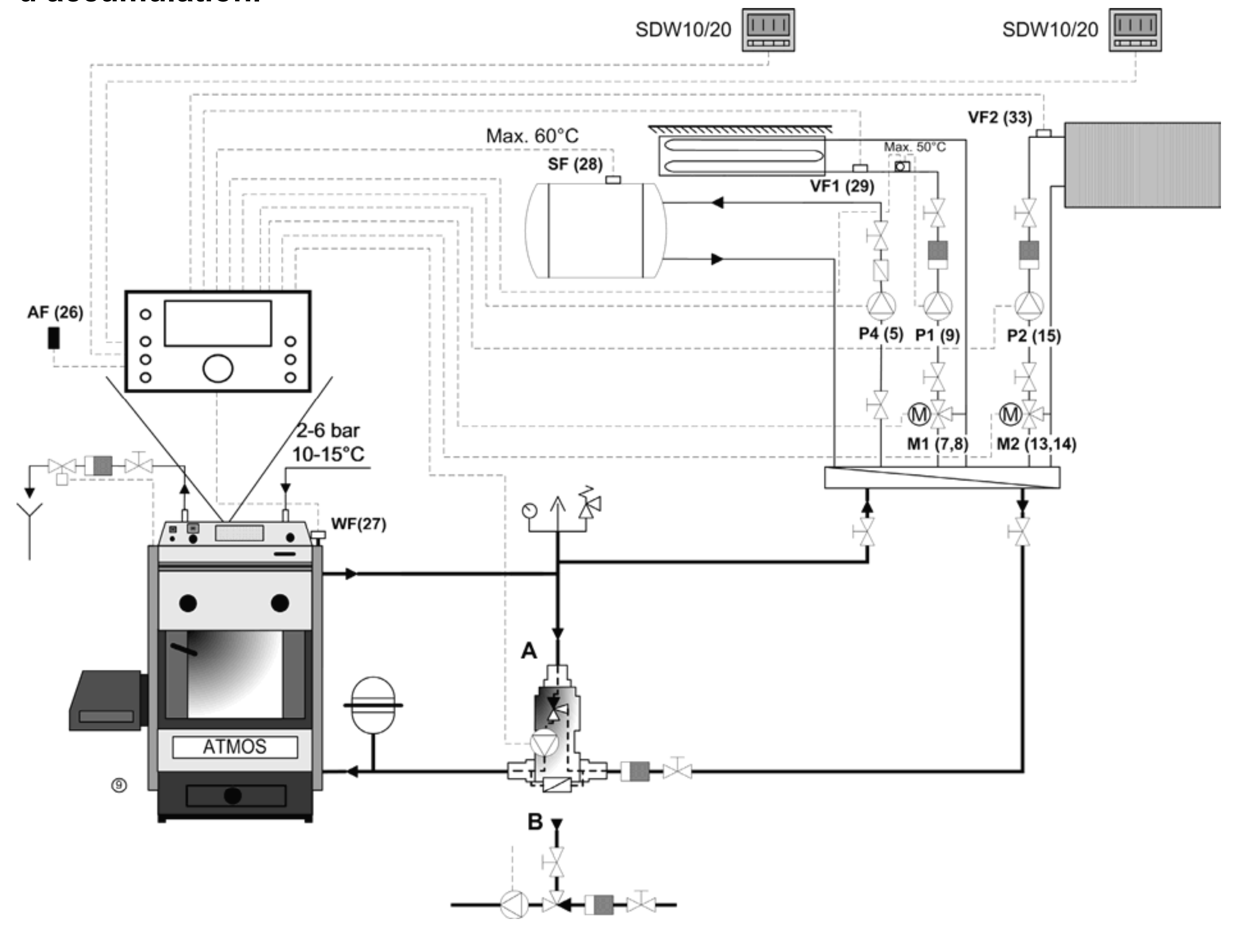
FR

5.3 Exemple hydraulique N° 4 – chaudière non réglée installée avec bassin d’accumulation et soupape de zone.



Pozn: Nutno do kotle nainstalovat bezpečnostní termostat na čerpadlo (zónový ventil) 95°C

5.4 Exemple hydraulique N° 9 – chaudière à pellets installée sans bassin d’accumulation.

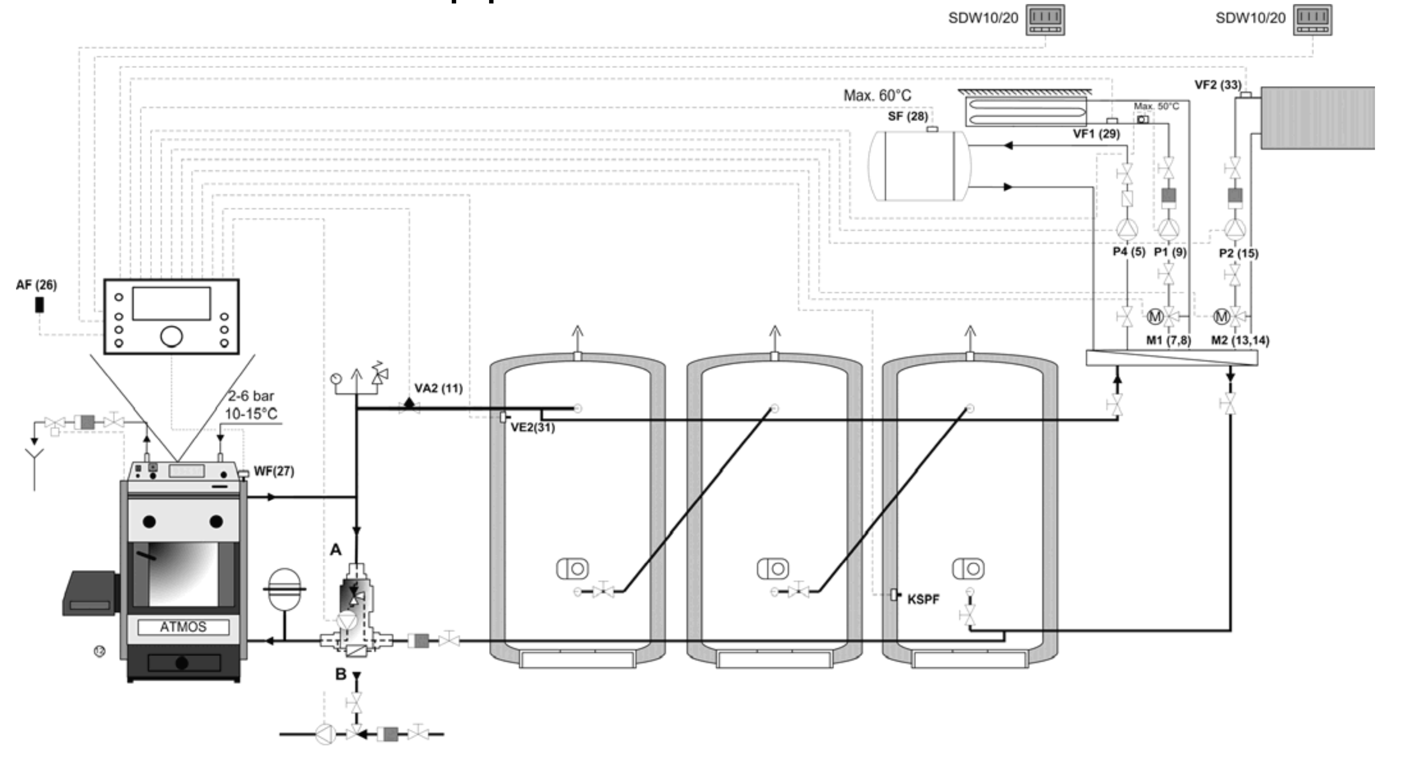


FR

5.5 Exemple hydraulique N° 10 – chaudière à pellets installée avec bassin d'accumulation.

SDW10/20
SDW10/20
Max. 60°C
SF (28)
VF1 (29)
Max. 50°C
VF2 (33)
AF (26)
P4 (5)
P1 (9)
P2 (15)
M1 (7,8)
M2 (13,14)
2-6 bar
10-15°C
WF(27)
VE3(32)
A
B
ATMOS
KSPF

5.6 Exemple hydraulique N° 12 – chaudière à pellets installée avec bassin d'accumulation et soupape de zone.

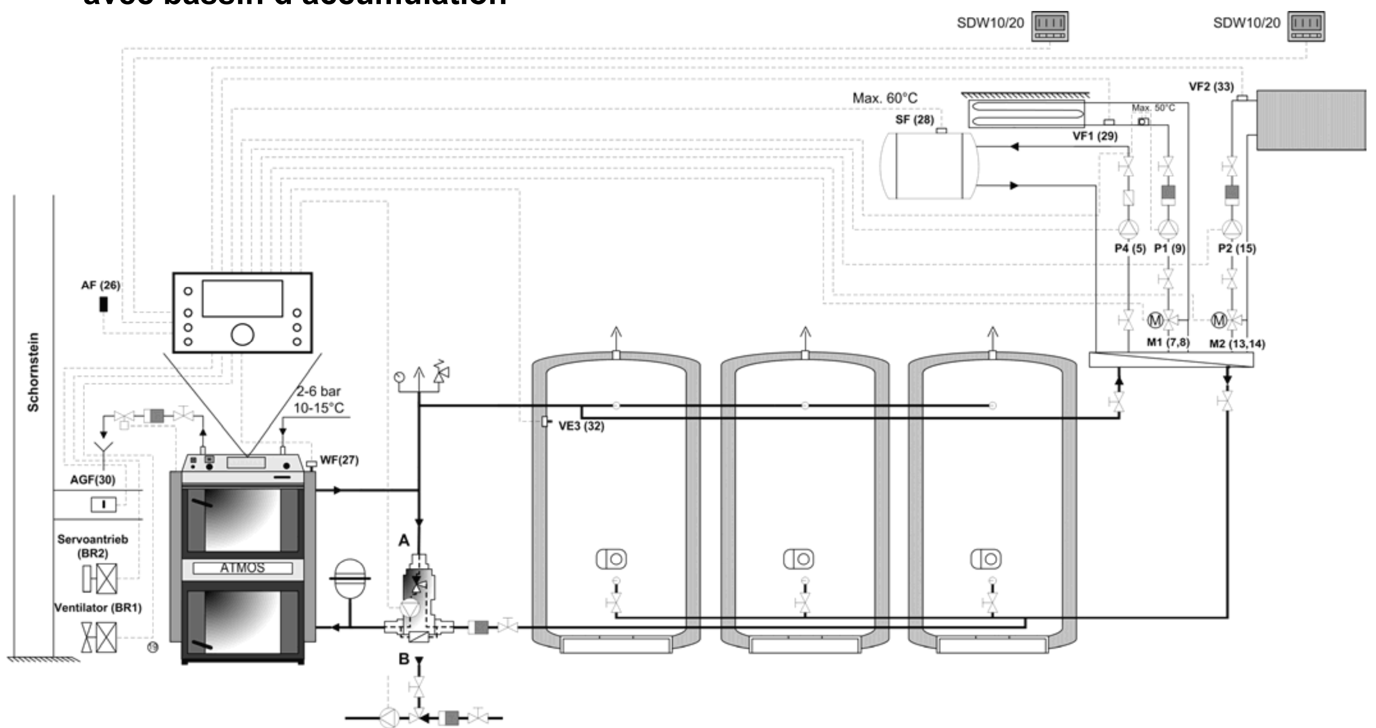


FR

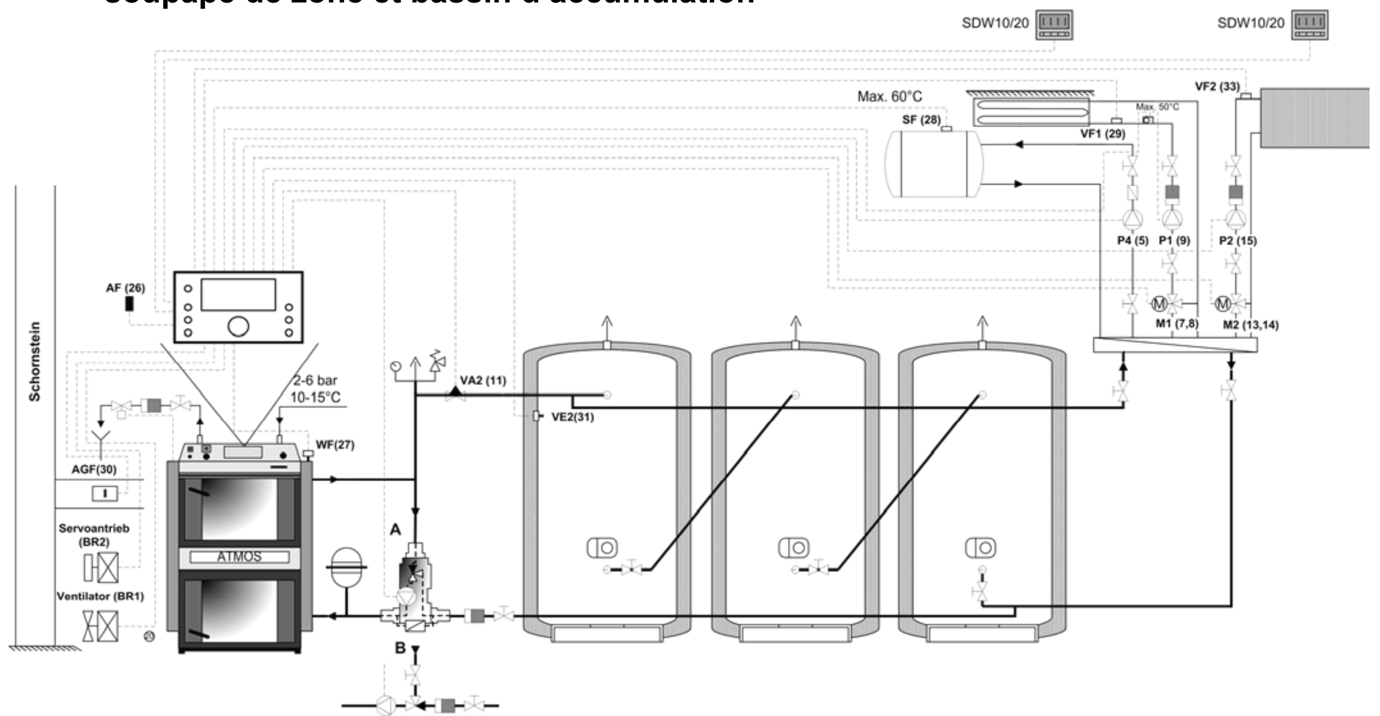
5.7 Exemple hydraulique N° 17 – chaudière avec ventilateur, détecteur des gaz brûlés sans bassin d'accumulation

SDW10/20
SDW10/20
VF2 (33)
Max. 60°C
SF (28)
Max. 50°C
VF1 (29)
AF (26)
P4 (5)
P1 (9)
P2 (15)
Schornstein
M1 (7,8)
M2 (13,14)
2-6 bar
10-15°C
WF(27)
AGF(30)
Servoantrieb
(BR2)
ATMOS
A
Ventilator (BR1)
17
B

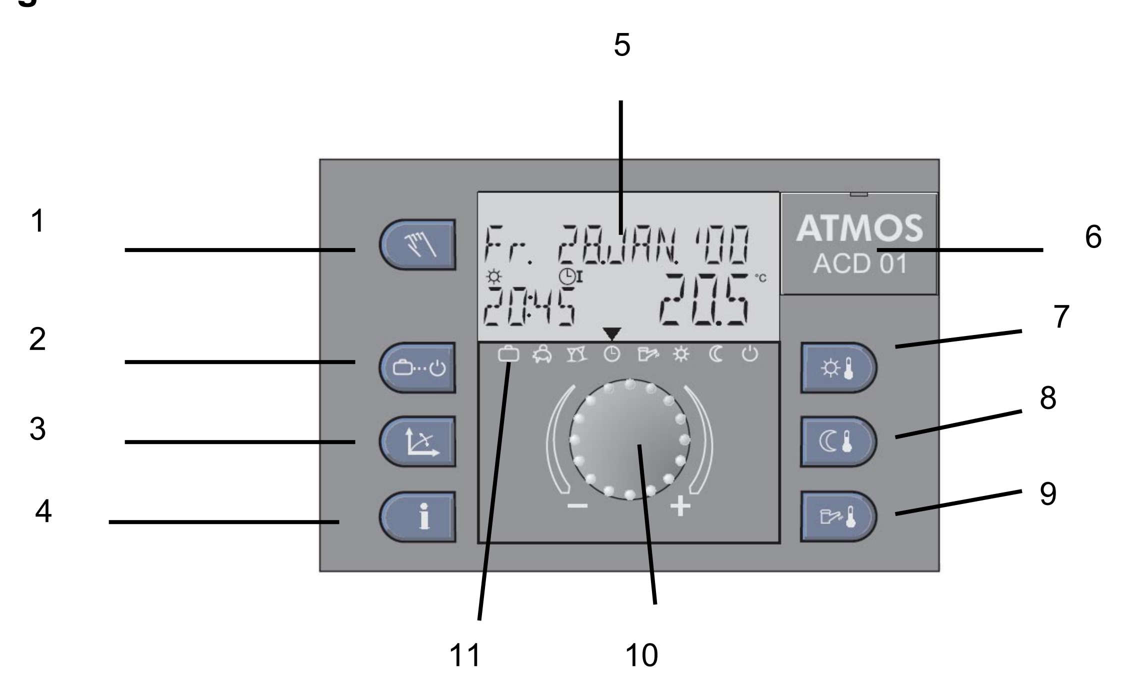
5.8 Exemple hydraulique N°19 – chaudière avec ventilateur, détecteur des gaz brûlés avec bassin d'accumulation



5.9 Exemple hydraulique N° 20 – chaudière avec ventilateur, détecteur des gaz brûlés, soupape de zone et bassin d'accumulation



6. Organes de commande



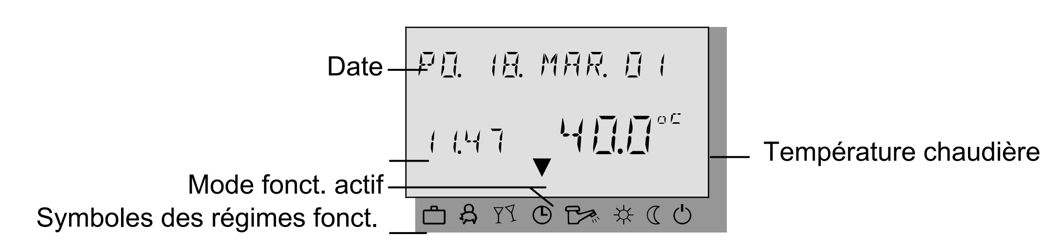
1	Touche "Mode manuel" / "Ventilateur”
2	Touche "Mode fonctionnel" (affichage de départ)
3	Touche "Caractéristiques de chauffage"
4	Touches "Informations"
5	Afficheur
6	Couvercle pour l’attachement du programmeur de service
7	Touche "Température confort du local"
8	Touche "Température d’économie du local"
9	Touche "Température ECS"
10	Bouton tournant
11	Symboles des modes fonctionnels

6.1 Affichages de départ à l'afficheur

Le sous-éclairage de l'afficheur sera activé après l'appui sur n'importe quelle touche, éventuellement du bouton, et s'éteindra après une une inactivité prolongée.
Après la première activation du régulateur ou après l'interruption de l'alimentation seront testés les circuits et les fautes seront diagnostiquées. Après la fin du teste seront affichés la version du logiciel et le type du régulateur.
Le régulateur ATMOS comprend 4 affichages de départ d'après le schéma hydraulique choisi.

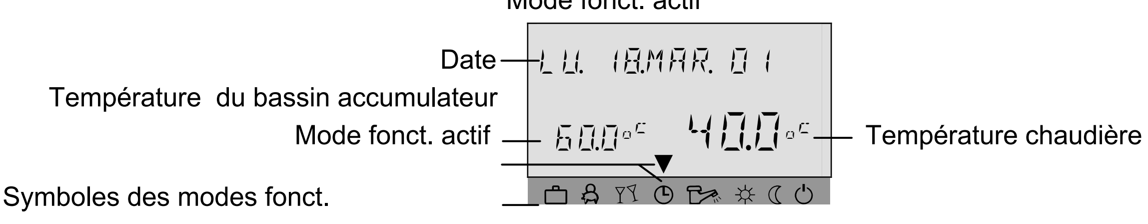
6.1.1. Affichage – schémas hydrauliques 1, 9

L'afficheur indique la date, le temps et la température de la source de chaleur (de la chaudière).



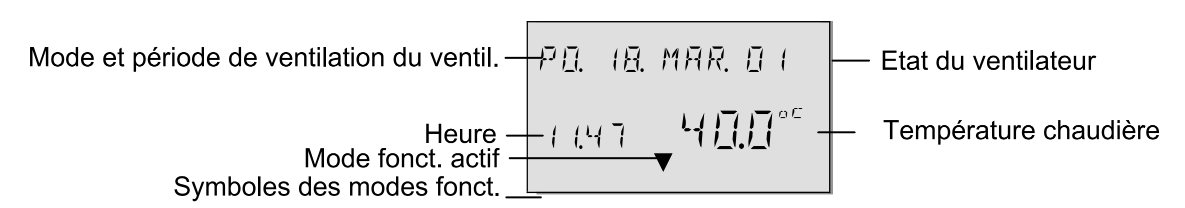
6.1.2. Affichage – schémas hydrauliques 3, 4, 10, 12

Affichage – schémas hydrauliques
Mode fonct. actif



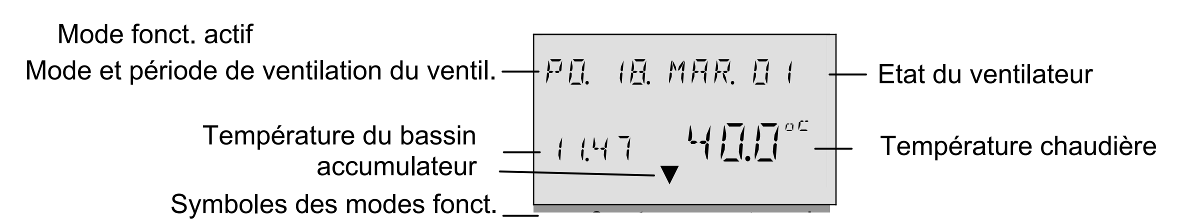
6.1.3. Affichage – schéma hydraulique 17

L'afficheur indique l'exploitation du ventilateur, la période de la ventilation au moyen du ventilateur, le temps et la température de la source de chaleur (de la chaudière).



6.1.4. Affichage – schéma hydraulique 19 et 20

L'afficheur indique le mode du ventilateur, la période de ventilation du ventilateur, la température du bassin accumulateur et la température de la source de chaleur (chaudière).



En fonction du réglage et de l'état du régulateur, l'indication de l'afficheur peut être différente.

Le symbole **ombrelle** indique le mode d'été du régulateur.

Le symbole **flocon de neige** ❄ indique le mode d'hiver du régulateur (protection anti-gel active).

FR

6.2 Boutons de commande

6.2.1. Bouton tournant (appuyer / tourner)

Après avoir appuyé sur le bouton tournant une fois, on peut:

- Confirmer les entrées/valeurs
- Entrer dans les paramètres différents

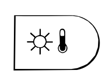
Par l'appui prolongé du bouton tournant (environ 3 s) ont peut:

- Entrer dans un menu
- Changer le niveau des choix dans le cadre du menu

En tournant le bouton tournant, on peut :

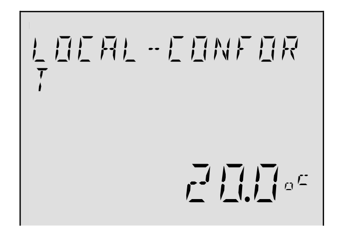
- Modifier les valeurs (augmentation dans le sens des aiguilles d'une montre, diminution contre le sens)
- Feuilleter dans le menu/paramètres

6.2.2. Touche "Température de confort du local"



Cette touche sert à régler la température du local en mode automatique au cours du cycle de chauffage et également en modes *PARTY* et *CHAUFFAGE*. Si vous avez choisi la valeur 1 du paramètre MOD dans le menu SYSTEME, la valeur imposée sera identique pour l'ensemble des circuits de chauffage. Si vous avez choisi la valeur 2 du paramètre MOD dans le menu SYSTEME, il est possible d'imposer les valeurs différentes pour chaque circuit de chauffage.

REMARQUE La valeur imposée est le point de départ pour les réglages des températures au cours des cycles de chauffage dans le menu des programmes horaires. Si cette valeur est différente de la valeur imposée, elle sera modifiée au besoin en conséquence d'un changement suivant de la température.



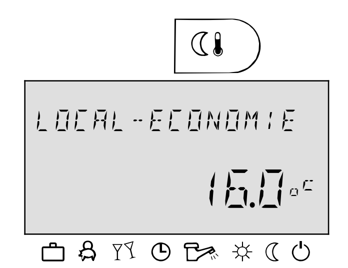
Appuyez sur la touche "Température de confort du local".
Réglez la température de confort souhaitée en tournant le bouton tournant à la température souhaitée. Pour confirmer la température réglée, appuyez sur la touche "Température de confort du local" ou bien appuyez sur le bouton tournant.

Réglage d'usine 20 °C
Gamme de réglage 5 ... 30 °C

6.2.2.1. Fonction du changement rapide en mode „PARTY“

L'appui prolongé sur le bouton "CONFORT" supérieur à 3s aura pour l'effet un changement rapide en mode PARTY - voir modes fonctionnels 6.2.5.3

6.2.3. Touche "Température d'économie du local"



Cette touche sert à régler la valeur de la température d'économie au cours du programme automatique entre les cycles de chauffage et également au cours des régimes fonctionnels *ABSENCE* et *mode REDUIT.* Si vous avez choisi la valeur 1 du paramètre MOD dans le menu SYSTEME, la valeur imposée sera identique pour l'ensemble des circuits de chauffage. Si vous avez choisi la valeur 2 du paramètre MOD dans le menu SYSTEME, il est possible d'imposer les valeurs différentes pour chaque circuit de chauffage.

Réglage:

- Appuyez sur le bouton "Température d’économie du local".
- Pour régler la température d’économie à la valeur souhaitée, tournez le bouton tournant à la valeur choisie.
- Confirmez la valeur programmée en appuyant sur le bouton "Température d’économie du local" ou bien sur le bouton tournant

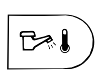
Réglage d’usine 16 °C
Gamme de réglage 5 ... 30 °C

FR

6.2.3.1. Fonction du changement rapide en mode „ABSENCE“

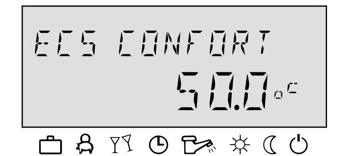
L’appui prolongé sur le bouton "ECONOMIE" supérieur à 3s aura pour l’effet un changement rapide en mode ABSENCE - voir modes fonctionnels 6.2.5.2

6.2.4. Touche "Température ECS en mode confort"



Cette touche sert à régler la valeur de la température de l’ECS en régime confort dans les heures de service au cours du programme automatique et également au cours des régimes fonctionnels *PARTY* et *CHAUFFAGE*.
La valeur ainsi imposée sera employée également dans le cas où ce n’est que le réchauffage de l’ECS qui est exigé (mode d’été manuel).

REMARQUE La valeur imposée est le point de départ pour les réglages des températures au cours des cycles de chauffage dans le menu des programmes horaires. Si cette valeur est différente de la valeur imposée, elle sera modifiée au besoin dans le cas d’un changement suivant de la température.

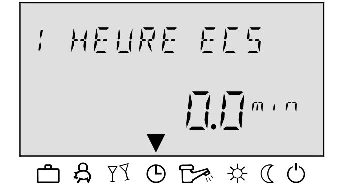


Réglage:

- Appuyez sur le bouton "Température de l’ECS".
- Pour régler la température du réservoir d’ECS d’après vos besoins, tournez le bouton tournant à la valeur souhaitée.
- Confirmez la valeur programmée en appuyant sur le bouton "Température de l’ECS" ou bien sur le bouton tournant

Réglage d’usine 50 °C
Gamme de réglage Température d’économie de l’eau chaude ... température maximale de la chaudière (réglage de service)

6.2.4.1. Fonction de la réalisation en une seule fois en mode de confort



L’appui prolongé sur la touche "Température ECS" supérieur à 3s aura pour l’effet l’activation de la fonction de la réalisation en une seule fois, à savoir le réchauffage de l’eau chaude en régime confort. Cette fonction a la priorité sur le programme horaire actuel.

Appuyez sur cette touche pour afficher la valeur avec la signification suivante :

0 s: La fonction ne sera réalisée qu’en une seule fois seulement pour l’obtention de la température de l’ECS. La fonction sera désactivée après l’obtention de la température souhaitée.

>0 s: La période du réchauffage de l’eau chaude sera réalisée pour l’intervalle du temps choisie (0 à 240 minutes) avec l’emploi du bouton tournant. Cela signifie que la fonction sera désactivée après l’achèvement de l’intervalle du temps programmé sans égard à la valeur réglée.

6.2.5. Touche "Mode fonctionnel"(Affichage de départ)

Cette touche sert à choisir le mode fonctionnel souhaité. Le mode fonctionnel sera affiché dans la forme d’un texte et à la fois, le curseur indiquera le symbole du mode fonctionnel dans la partie inférieure de l’afficheur. Si

vous avez choisi la valeur 1 du paramètre MOD dans le menu SYSTEME, la valeur imposée sera identique pour l'ensemble des circuits de chauffage. Si vous avez choisi la valeur 2 du paramètre MOD dans le menu SYSTEME, il est possible d'imposer les valeurs différentes pour chaque circuit de chauffage.

Récapitulation des modes de commande

Flèche au symbole	Programme	Affichage du mode	Réglage
🗀	Vacances	VACANCES JUS 18.20 24.09	Date du retour des vacances
	Absence	ABSENCE JUS 20.10 01.10	Heure du retour
	Party	PARTY JUS 20.10 01.10	Fin de party
	Automatique	PA. 2 1.ZAR.0 1 13.15 58.0 °C	Programmes horaires 1 (2, 3)
	Mode été	MODE ETE 58.0 °C	Température ECS
☼	Mode du chauffage permanent	CONFORT 58.0 °C	Température de confort
☾	Mode permanent restreint	ECONOMIE 16.0 °C	Température d'économie
⏻	Mode antigel permanent	MODE ANTIGEL 58.0 °C	

Réglage:

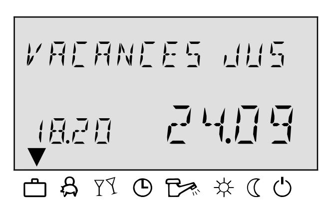
► Appuyez sur la touche

- Ajustez la flèche de la partie inférieure de l'afficheur en tournant le bouton dans la position du mode fonctionnel souhaité.
- Confirmez en appuyant sur la touche "Mode fonct." ou bien sur le bouton tournant .
- En cas des modes fonctionnels de courte durée (Vacances, Absence, Party), réglez la valeur souhaitée en tournant le bouton tournant et confirmez la valeur choisie de la manière décrite ci-dessus.

Rentrée dans l'affichage de départ Appuyez sur la touche et retenez-la pendant 3 secondes environ.

FR

6.2.5.1. Mode Vacances (programme de courte durée)



Ce régime permet de mettre hors de service le chauffage et le réchauffage de l'ECS pour toute la durée des vacances. **Le mode antigel restera actif**.

Emploi Absence prolongée pendant la saison de chauffage.

Commande en mode Vacances Dans le cas où les températures extérieures sont inférieures à la température de la protection antigel, les circuits de chauffage **sans modules muraux SDW** seront réglés à la température de local programmée qui est de 3 °C, les circuits **avec les modules muraux SDW** seront réglés à leur limite antigel programmée individuellement (voir paramètre 8 du circuit de mélange: limite du local de la protection antigel).

Réglage voir touche „Mode fonct."

Fin du mode Vacances Dans le cas d'un retour avant terme, le mode „Vacances" peut être interrompu. Il suffit d'appuyer sur la touche "Mode fonct." et choisir le mode automatique.

Réglage d'usine Date actuelle

Gamme de réglage Date actuelle ... date actuelle + 250 jours

Affichage Le mode actif „Vacances" apparaîtra à l'afficheur avec la date du retour indiquée.

6.2.5.2. Mode Absence (programme de courte durée)



Au moyen de ce programme, il est possible de mettre le chauffage hors de service pour une absence de courte durée. Pendant l'absence, tous les circuits sont commandés conformément à la température spécifiée de la chambre. Après l'achèvement du délai programmé, les circuits de chauffage seront remis dans leur mode fonctionnel qui était actif avant le choix du mode „Absence". Les programmes de courte durée, par ex. *Party* ou *Vacances,* seront dans ce mode omis.

Emploi Absence de courte durée pendant la saison de chauffage

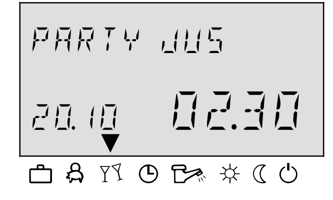
Réglage voir touche „Mode fonct."

Fin du mode Absence Dans le cas d'un retour avant terme, le mode „*Absence*" peut être interrompu. Il suffit d'appuyer sur la touche "Mode fonct." et choisir le mode automatique.

Gamme de réglage 0,5 heure ... 24 heures, P1 (P2, P3)

Affichage Le mode actif *Absence* apparaîtra à l'afficheur dans son affichage de départ avec l'heure de retour indiquée.

6.2.5.3. Mode Party (Programme de courte durée)



Ce programme offre le chauffage immédiat en un seule fois de tous les circuits de chauffage jusqu'à l'heure préprogrammée ; le programme omettra, partiellement ou totalement, le cycle prochain ou le cycle réduit déjà actif. Après la fin du délai programmé, les circuits de chauffage rétabliront automatiquement un tel mode fonctionnel qui était actif avant le choix du mode *Party*.
Dans ce mode, les programmes de courte durée, par. *Absence* ou *Vacances,* seront omis.

Emploi Prolongation forfaitaire de la durée du chauffage ou bien le chauffage immédiat dans le cadre du régime réduit.

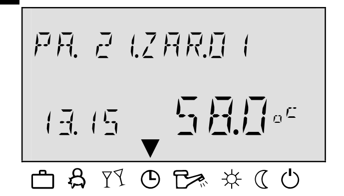
Réglage voir touche „Mode fonctionnel“

Fin du mode Party Dans le cas d’un retour avant terme, le mode „*Party*“ peut être interrompu. Il suffit d’appuyer sur la touche "Mode fonct." et choisir le mode automatique.

Gamme de réglage 0,5 heure ... 24 heures, P1 (P2, P3)

Affichage Le mode actif *Party* sera affiché à l’afficheur dans son affichage de départ avec l’indication de la durée de party.

6.2.5.4. Mode automatique



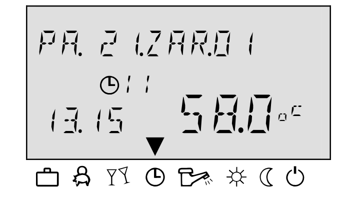
Dans le mode automatique sont disponibles les programmes horaires automatiques avec la durée différente du chauffage. Les programmes horaires standard, programmés dans l’usine, peuvent être transcrits pour que les temps d’activation soient conformes à vos besoins.

Au besoin, on peut profiter de trois programmes de commutation différents.

Tous ces trois programmes automatiques contiennent pour chaque jour de la semaine trois cycles de chauffage par circuit avec leur propre heure d’activation, de désactivation et température du cycle.

REMARQUE Il est possible de choisir les programmes P2 ou P3 seulement s’ils sont permis dans le menu *Système (Paramètre 2 – Programme horaire = P1-P3*). S’ils ne sont pas permis, il ne sera actif que le programme P1.

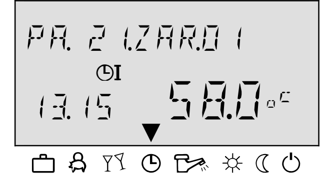
Réglage voir touche „Modes fonctionnels"



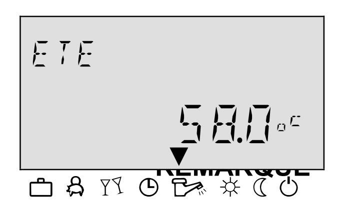
Permettre les programmes P2 - P3 (élargissement à 3 programmes horaires hebdomadaires)
Menu Système – Programme horaire = P1-P3

Affichage Le programme actif automatique apparaîtra dans son affichage de départ avec l’heure et la date actuelles. Dans le cas où les programmes automatiques P2 et P3 sont autorisés, il sera inséré, en fonction du programme choisi, le symbole correspondant ◷I, ◷II, ou ◷III

Interdire/Permettre P2-P3 **Interdire les programmes P2 – P3 (le programme horaire pour 1 semaine restera actif)**
Menu *Système – Programme horaire = P1*



6.2.5.5. Mode manuel été (seulement pour réchauffer l’ECS)



Ce programme activé, c’est seulement le circuit ECS qui restera actif et la température sera réglée en fonction de la valeur choisie pour l’eau chaude et par le programme pour le réchauffage de l’ECS. Le système de réchauffage dispose de la protection antigel.

Le mode manuel *Été* peut être choisi exclusivement dans le mode de commande 1, parce qu’il a des effets sur le fonctionnement du régulateur en générale (chauffage + réchauffage ECS)

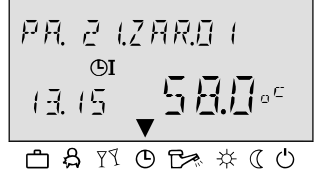
Réglage voir touche „Modes fonctionnels"

Fin du mode automatique Il est possible d’interrompre le mode automatique Été dans le cas d’un retour avant

Eté terme. Il suffit d'appuyer sur la touche "Mode fonctionnel" et choisir le mode automatique.

Interdire/Permettre P2-P3

Interdire les programmes P2 – P3 (le programme horaire pour 1 semaine restera actif)

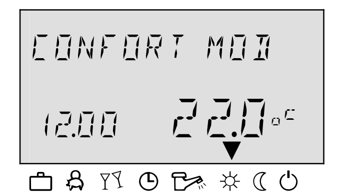


Menu *Système, Programme horaire = P1*
Pour activer le programme automatique choisi, appuyez sur le bouton tournant. Tous les circuits de chauffage et le circuit ECS travaillent conformément aux heures d'activation standard ou appropriées dans le programme automatique P1.
Les programmes P1 ne seront pas affichés.

Permettre les programmes P2 - P3 (élargissement à 3 programmes horaires hebdomadaires)
Menu Système – Programme horaire = P1-P3
Après la confirmation du programme automatique par l'appui sur le bouton tournant, le programme P1 se mettra à clignoter. Au moyen du bouton tournant, il est possible de choisir les programmes P2 … P3.

Affichage Le programme actif manuel Été apparaîtra dans son affichage de départ avec l'indication *ETE* avec l'heure et la date actuelles. Dans le cas où les programmes automatiques P2 et P3 sont autorisées, il sera inséré, en fonction du programme choisi, le symbole correspondant ◷1, ◷2, ou ◷3 ce qui correspond au programme valable pour le réchauffage de l'ECS.

6.2.5.6. Mode Confort



Ce programme offre le chauffage ininterrompu en fonction de la température de confort réglée pour le local. Le réchauffage de l'ECS est actif sans interruption conformément à la valeur choisie pour réchauffer ECS.

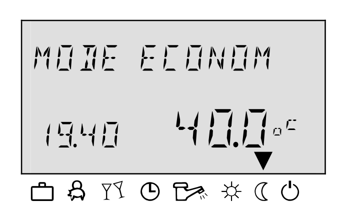
Réglage voir touche „Mode fonctionnel"

Fin du mode Chaufage permanent Il est possible de terminer le mode actif *Confort* avant terme. Il suffit d'appuyer la touche "Mode fonctionnel" et choisir le mode automatique.

REMARQUE Le mode fonctionnel Confort restera actif jusqu'à ce qu'on choisisse un autre mode.

Affichage Le mode fonctionnel actif *Confort* sera indiqué à l'afficheur par l'inscription CONFORT.

6.2.5.7. Mode économie



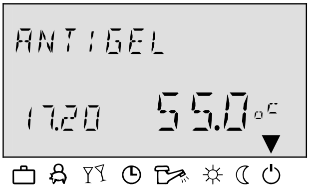
Ce mode offre un chauffage permanent réduit en fonction de la température d'économie choisie pour le local dans le mode correspondant ECO (dans ce mode, la protection antigel sera désactivée) ou ABS (mode réduit) réglé dans le circuit de chauffage en fonction de la limite inférieure du circuit de chauffage.
Voir l'offre du menu *Circuit non mélangé, Circuit mélangeur 1* ou Circuit *mélangeur* 2) *Paramètre 1 = ECO*. Le réchauffage de l'ECS travaille sans interruption en fonction de la température économique pour le réchauffage de l'eau (voir menu *ECS /Paramètre 1*-TUV *Température d'économie).*

REMARQUE Les limites de fonctionnement resteront actives jusqu'à ce qu'on choisisse un autre mode.

Réglage voir touche „Modes fonctionnels"
Fin du mode Economie Il est possible d'interrompre le mode Économie du chauffage avant terme
Il suffit d'appuyer sur la touche "Mode fonctionnel" et choisir le mode automatique.
Affichage Le mode fonctionnel actif *Économie* est indiqué à l'afficheur par l'inscription ECONOMIE.

FR

6.2.5.8. Mode antigel



Dans ce mode sera l'ensemble du système hors de service et seulement la protection antigel restera active (toutes les fonctions de la protection antigel resteront actives). Le réchauffage de l'ECS sera arrêté et seulement la protection antigel travaillera. Si la température du réservoir est inférieure à 5 °C, la température de l'eau sera de 8 °C.

Emploi La mise hors de service totale du chauffage et du réchauffage de l'ECS assurant la protection antigel complète.

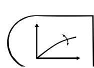
Réglage voir touche „Modes fonctionnels“

Fin du mode antigel Il est possible d'interrompre le mode *Antigel* avant terme. Il suffit d'appuyer sur la touche "Mode fonctionnel" et choisir le mode automatique.

REMARQUE Le chauffage et le réchauffage de l'ECS sont activés par une demande extérieure ou par une demande des autres circuits de chauffage liés au bus. Les pompes du système de chauffage seront mises en marche pour une courte durée chaque jour (protection contre blocage des pompes).

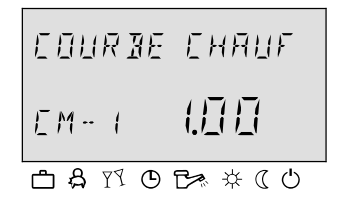
Affichage Le mode *Antigel* sera affiché avec l'inscription ANTIGEL.

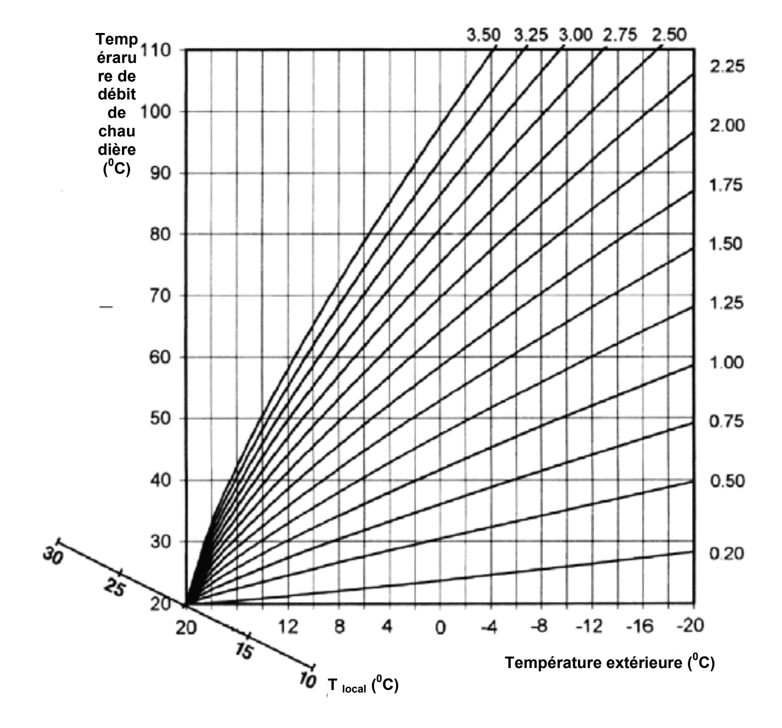
6.2.6. Touche "Courbe équitherme" (de chauffage)



Cette touche permet de régler les caractéristiques de chauffage pour les circuits de chauffage dans le cadre du système ; il s'agit du réglage de la courbe de chauffage en fonction du caractère de l'immeuble (réglage approximatif). Pour le réglage de la courbe

La déclivité de la courbe équitherme décrit le rapport entre le changement de la température du système et le changement de la température extérieure. Quand il s'agit des surfaces de chauffage importantes, par ex. d'un système du chauffage au sol, la courbe équitherme est moins abrupte par rapport à la courbe aux surfaces de chauffage moins importantes (par ex. corps de chauffe). La valeur choisie se rattache à la température extérieure la plus basse constatée sur la base du calcul du réchauffage nécessaire.





ATTENTION

Comme cette courbe définit la température pour le débit en fonction de la température extérieure qui subit les modifications permanentes au cours de la saison de chauffage, il est possible que cette courbe ne sera pas programmée au premier coup correctement, ce qui signifie que la valeur de la courbe sera à adapter ultérieurement ; adaptez la valeur de la courbe toujours après un délai prolongé et par valeurs peu importantes en suivant exactement le développement des températures

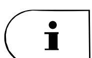
Réglage:

- Appuyez sur la touche "Courbe chauf".
- En tournant le bouton tournant choisissez le circuit de chauffage souhaité (s'il y en a plus).
- Pour confirmer Votre choix, appuyez sur le bouton tournant.
- Modifiez la valeur clignotante et confirmez par l'appui.
- Pour retourner dans l'affichage de départ, appuyez sur la touche "Courbe chauf".

Gamme de réglage 0,20 ... 3,5

Réglage d'usine Circuit mélangeur de chauffage 1 (CM-1): = 1,00
Circuit mélangeur de chauffage 2 (CM-2): = 1,00

6.2.7. Touche "Informations concernant le système"



A l'aide de la touche "Informations" et du bouton tournant, il est possible de trouver toutes les informations concernant le système.
La première donnée correspond toujours à la température extérieure. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour faire afficher les températures du système et l'état du compteur et la consommation; tournez le bouton contre le sens des aiguilles d'une montre pour faire afficher les états fonctionnels des composantes de système raccordées.
Cette touche permet le retour de 1 ordre de chaque niveau du menu.

REMARQUE L'information affichée dépend toujours des composantes installées et des cycles de commande.

Pour faire afficher les températures de système, les états du compteur etc. tournez le bouton successivement dans le sens des aiguilles d'une montre

Sortie manuelle de l'affichage:

Dans n'importe quel moment, on peut retourner dans l'affichage de départ en appuyant sur la touche .

Affichage des températures – valeur à droite (chiffres majuscules) à l'afficheur indique la température actuelle
- valeur à gauche (chiffres minuscules) à l'afficheur indique la température demandée ou calculée (Appuyez sur)

Informations	Affichage	Condition de l'affichage	Remarques
Température extérieure (1)	Valeur moyenne/ Valeur actuelle	Sonde extérieure raccordée Aucune indication des fautes	
Température extérieure (1)	Température ext. min./max.	Sonde extérieure raccordée Aucune indication des fautes	Température min./max. depuis 24 heures
Température de chaudière	Valeur réglée/ valeur actuelle	Sonde WF/KF raccordée Aucune indication des fautes	
Blocage extérieur du brûleur de la chaudière	ACTIVE/DESACTIVE	Un contact ext. branché à VI-1, VI-2 ou VI-3	uniquement chaudière à pellets
Température des gaz brûlés	Valeur actuelle	Entrée variable réglée comme AGF Chaudière à comb. solide et ventil.	Raccordement seul. à l'Entrée var. VI-1
Température ECS	Valeur réglée/ valeur actuelle	Sonde ECS raccordée	
Réchauffage par contact (VI-2) demandé	ACTIVE/DESACTIVE	VI 2 réglé	Contact ext. branché à l'entrée de la variable VI-1, VI-2 ou VI-3
Réchauffage par contact (VI-3) demandé	ACTIVE/DESACTIVE	VI 3 réglé	Contact ext. branché à l'entrée de la variable VI-1, VI-2 ou VI-3
Température de l'eau CM1	Valeur réglée/ valeur actuelle	Quand le circuit mélangeur 1 est exploité	
Température de l'eau CM2	Valeur réglée/ valeur actuelle	Quand le circuit mélangeur 2 est exploité	
Température du local CM1	Valeur réglée/ valeur actuelle	Quand le circuit mélangeur 1 est exploité	temp. demandée du local / temp. actuelle du local – circuit mél. 1
Température du local CM2	Valeur réglée/ valeur actuelle	Quand le circuit mélangeur 2 est exploité	temp. demandée du local / temp. actuelle du local – circuit mél.2
Fonction du thermostat CM1	THERMOSTAT **CM**-1 ACTIVE/DESAC	Si la fonction du therm. est dispon.	
Fonction du thermostat CM2	THERMOSTAT **CM**-2 ACTIVE/DESAC	Si la fonction du therm. est dispon.	
Temp. du bassin supérieur	Valeur réglée/ valeur actuelle	Sonde raccordée et VI configuré	
Temp. du bassin inférieur	Valeur réglée/ valeur actuelle	Sonde raccordée et KSPF configuré	En cas de l'emploi de la chaudière à pellets ou par ex. de la chaudière solaire
État fonct. (vit. 1) du ventilateur (FAN)	VENTILATEUR ACT/DESACT	Si la chaudière est commandée	Uniquement pour la chaudière type 4 à savoir avec le détecteur des gaz brûlés

Informations	Affichage	Condition de l'affichage	Remarques
Fonction et état de la sortie facultative 1	SORT VARIAB-1 SOP ACT/DESACT	Sortie variable définie	Information sur la fonction état de contact VA1
Fonction et état de la sortie facultative 2	SORT VARIAB-2 SOP ACT/DESACT	Sortie variable définie	Information sur la fonction état de contact VA2
Durée de la marche de la pompe chaud.	DUREE MARCHE 246		Informations sur la durée de la marche (heures de service) de la pompe de la chaudière à combustible solide
Température de test pour les objectifs de mesurage	INFO TEMP 50 °C	Sonde de temp. raccordée et VI configuré	Temp. de test indépendante branchée à l'entrée variable VI-1, VI-2 ou VI-3
Mode fonct. modem de commutation extérieur	DEROG. REGUL. VE-X AUTO	VI configuré comme modem de commutation extérieur	Modes fonctionnels dépendants de la commutation du modem: AUTO (automatique) STBY (antigel), HEAT (confort), RED (économie).
Température du panneau solaire	CHAUFF-POWER 43■W SOL	VO1/2 configuré comme une pompe du chauffage solaire	Capacité thermique actuelle du système solaire en kW
Gain du chauffage solaire	CHAUFF-ENERGY □ □2468 ■Wh SOL	VO1/2 configuré comme une pompe du panneau solaire	Capacité thermique totale du système solaire en kWh
Nombre de démarrages de la pompe du panneau solaire	NB DEMARRAGE 296 SOL	VO1/2 configuré comme une pompe du panneau solaire	Information sur le nombre de démarrages de la pompe d'alimentation du système solaire
Durée de la marche de la pompe du panneau solaire	DUREE MARCHE 478 SOL	VO1/2 configuré comme une pompe du panneau solaire	Information sur le nombre de démarrages de la pompe d'alimentation du système solaire. La sonde du réservoir BU 1 raccordée à l'entrée des variables 1 ou 2, une entrée occupée ne peut plus être choisie
État fonctionnel ECS	AUTO- CONFORT ECS ON	Condition : la sonde ECS raccordée	Modes fonctionnels: party, auto, été, économie, confort. Programme horaire: P1(P2,P3) mode/ confort, antigel., économ. / Etat de la pompe de réchauffage
Etat fonctionnel du circuit mélangeur 1	AUTO-P1 ECO MIX-1 ON	Condition : circuit mélangeur 1 raccordé	Modes fonctionnels: party, auto, été, économie, confort. Programme horaire: P1(P2,P3) mode/ confort, antigel., économ. / État de la pompe du circuit
État fonctionnel de la soupape CM-1	SOUPAPE MEL-1 OUV./STOP/FERMEE	Condition : circuit mélangeur 1 raccordé	Soupape de mélange 1 ouvre / ferme ou est arrêtée
État fonctionnel du circuit mélangeur 2	AUTO-P1 ECO MIX-2 ON	Condition : circuit mélangeur 2 raccordé	Modes fonctionnels: party, auto, été, économie, confort. Programme horaire: P1(P2,P3) mode/ confort, antigel., économ. / État des pompes du circuit
État fonctionnel de la soupape CM-2	SOUPAPE MEL-2 OUV./STOP/FERMEE	Condition : circuit mélangeur 2 raccordé	Soupape de mélange 2 ouvre / ferme ou est arrêtée

Réglage de l'heure du retour automat.

INFO HEURE
2.0 min

Si vous appuyez sur la touche "Informations" (i) pendant environ 3s, il sera affiché le paramètre INFO HEURE.

Ce paramètre définit le temps pour le retour automatique dans l'affichage de départ.

Gamme de réglage DESACT, 1 ... 60 min

DESACT La dernière information présentée restera affichée.

1 ... 60 min quitte automatiquement le niveau d'information après le temps spécifié, réglable par pas de 0,5 min.

Réglage d'usine DESACT

6.2.8. Ventilateur / mode manuel (de service)



La touche "Mode manuel / Mode du ventilateur” sert à commander le ventilateur de la chaudière dans les cas où le type 4 de la chaudière a été défini (exemples hydrauliques N° 17, 19 et 20)

Fonction 1

Le ventilateur dirige le service de la chaudière en fonction de la température de l’eau et des gaz brûlés. La manière de la commande se diffère en fonction du type du ventilateur (ventilateur de tirage ou ventilateur à pression) : le ventilateur de tirage restera en marche même si la porte de la chaudière est ouverte, le ventilateur à pression doit être arrêté par l’appui sur le bouton avant l’ouverture de la porte. Le type du ventilateur, la température de l’arrêt, la différence etc. seront réglés par l'installateur au moment de la définition des paramètres. Le type du ventilateur configuré au départ est celui de tirage.
S’il s’agit du ventilateur de tirage, la marche manuelle du ventilateur entre en ligne de compte seulement pendant l’allumage ou le nettoyage de la chaudière, tandis que pendant la marche courante de la chaudière, le ventilateur sera mis hors de service tout de suite après l’obtention de la température de service ce qui veut dire que la marche est complètement automatique et réglée par le régulateur. S’il faut démarrer le ventilateur après que la température de service a été atteinte, activez au moyen du bouton la période de ventilation indiquée à l’afficheur par le comptage de la période programmée à partir de 00:00 ; dès que la chaudière atteint la température critique, c’est l’arrêt forcé du ventilateur automatique qui empêchera tout accident.
En ce qui concerne l’exploitation de la chaudière avec un ventilateur à pression, la différence par rapport au ventilateur de tirage est suivante : avant l’ouverture de la porte, il faut l’arrêter (appuyer sur le bouton), l’afficheur indiquera le comptage de la période de ventilation, la période de ventilation finie, le ventilateur retournera dans son exploitation automatique normale.
Pendant l’allumage de la chaudière, c’est-à-dire pendant que la température des gaz brûlés sera inférieure à la valeur minimale, c’est le mode de la marche de 60 minutes du ventilateur activé comme le soutien pour l’allumage des gaz brûlés de la chaudière qui sera activé.

Priorités pour la durée de la marche du ventilateur:

- Priorité 1: Fonction de sécurité – le ventilateur s’arrêtera toujours à la température critique
- Priorité 2: Commande manuelle du ventilateur – lors de l’allumage ou du nettoyage de la chaudière
- Priorité 3: Mode automatique – pendant la marche de la chaudière

6.2.8.1. Affichage

Chaudière éteinte

‹ ‹ 00:00 DECL [DEUX flèches à l’afficheur clignotent]

- Attente de l’appui sur la touche
- La température des gaz brûlés inférieure à la valeur min.(chaudière éteinte)

Démarrage de la chaudière …  appuyer sur la touche

‹ ‹ 03:00......02:59 ENCL [DEUX flèches à l’afficheur sont affichées durablement]

- Comptage de la période de ventilation
- L’appui sur la touche arrêtera le temporisateur et le ventilateur.

Service courant de la chaudière … (au besoin, appuyez sur le bouton d’arrêt du ventilateur à pression)

‹ ‹ 00:00 ENCL [UNE flèche = 60min, DEUX flèches = service courant]

- Attente de l’appui sur la touche
- La température des gaz brûlés est supérieure à la valeur minimale (la chaudière chauffe)

Remarque: Si vous avez appuyé sur la touche sans le vouloir, le ventilateur peut être remis en marche par le nouvel appui sur la touche. Dans le cas de l’appui sur la touche pendant le service normal (après la fin de Ta), les temps Ta et Tb seront réactivés.

Fonction 2 Pour démarrer le mode de service manuel, retenez la touche pendant 3 secondes.
Emploi Le mode manuel sert aux objectifs de service.

Fin de la fonction 2 Le service manuel du ventilateur peut être interrompu à tout moment par l’appui de la touche "Mode fonct. ".

7. Menu contenant les paramètres du régulateur

Le régulateur équitherme ATMOS ACD01 contient les menus dans lesquels se trouvent enregistrées les valeurs des paramètres nécessaires pour le réglage et le fonctionnement du régulateur.

7.1 Choix du menu

Le régulateur contient les menus aux paramètres différents en fonction du type des chaudières ATMOS, des installations hydrauliques et des dispositifs supplémentaires.

7.1.1. Entrée dans le menu

Pour pouvoir entrer au menu, appuyez sur le bouton tournant ◌ et retenez-le au moins pendant 3 s. Le menu aux paramètres commence toujours par l'offre des programmes horaires, pour choisir toutes les autres offres tournez le bouton tournant ◌. Pour le choix de l'offre souhaitée, appuyez sur le bouton tournant.

7.2 Aperçu des menus – accessibles au niveau UTILISATEUR

MENU au niveau UTILISATEUR						
Paramètre	Date	Programmes horaires	Système	ECS	Circuit mélangeur 1	Circuit mélangeur 2
1	Heure	CM1	Langue	TUV économie	Type du mode réduit	Type du mode réduit
2	An	CM 2	Programmes horaires	Protection légionelle	Exposant de chauffage	Exposant de chauffage
3	Jour / Mois	TUV	Mode de contrôle			
4	Temps changé	Heure standard	Été			
5		Reproduire le circuit				
			Reset des param.		Nom	Nom

Les autres paramètres ne sont accessibles qu'au niveau plus élevé (INSTALLATEUR) : imposez Votre code.

7.2.1. Entrée au niveau supérieur de réglage (INSTALLATEUR)

Pour faire afficher les possibilités supplémentaires du réglage dans le menu, il faut imposer le code technique.

Imposition du code: Appuyez simultanément les touches ☼i et ⊳i pendant plus de 3 sec pour faire afficher la demande d'un code à quatre chiffres CODE 0000.

Pour choisir les chiffres souhaités du code, tournez le bouton tournant. Pour mémoriser le chiffre choisi, appuyez sur le bouton tournant. Tournez le bouton tournant pour passer à la position suivante du code d'accès à imposer. Le même procédé est valables pour les quatre chiffres du code. Dès que le code est correctement imposé, c'est la confirmation OK qui sera montré à l'afficheur.

7.2.2. Menu date

Dans le menu Date-heure, il est possible de choisir les paramètres suivants:
par.1 – Heure = réglage de l'heure actuelle
par.2 – Année civile = réglage de l'année actuelle
par.3 – Jour – mois = réglage du jour actuel dans le mois.
par.4 – Mode du changement du temps = changement automatique entre été/hiver

Toutes les valeurs précitées sont programmées de l'usine et il ne faut pas les changer. Le calendrier intérieur préprogrammé rend possible un changement automatique entre heure d'hiver/heure d'été et au contraire. S'il le faut, cette fonction peut être désactivée.
Le jour de la semaine LUNDI – DIMANCHE est automatiquement dérivé de la date.

Changement

- Choisissez votre menu en appuyant sur le bouton tournant .
- En tournant le bouton choisissez le paramètre souhaité dans le menu Date – heure.
- Appuyez sur le bouton tournant et changez le paramètre en tournant le bouton .
- Confirmez la valeur imposée par l'appui sur le bouton tournant .
- De la même façon changez et confirmez également les autres paramètres du calendrier s'il le faut en tournant le bouton tournant .

Sortie du menu Pour quitter le menu et pour retourner à l'affichage de départ, appuyez sur le bouton "Mode fonct." .

FR

7.2.3. Menu des programmes horaires

Ce menu permet d'établir les programmes horaires individuels pour le chauffage et le réchauffage de l'eau chaude pour le ménage. En série, c'est le programme P1 (de même que P2 et P3, s'ils sont autorisés) qui est préprogrammé à l'usine, mais on peut le transcrire par vos propres valeurs des heures de mise en marche et des valeurs de température. C'est bien avantageux surtout pour l'établissement des programmes de chauffage spécifiques qui se répètent périodiquement (par ex. pour le travail en postes etc.).
Pour programmer les heures de démarrage, vous disposez de 3 cycles de chauffage (P1-P3) au max. avec leurs propres heures de démarrage et d'arrêt pour chaque jour de la semaine. Chaque cycle de chauffage peut être combiné avec une valeur de la température librement réglable.

IMPORTANT! Les programmes standard ne seront pas perdus, s'ils ont été transcrits par votre propre réglage. Après la lecture et le nouveau chargement des programmes en série, les programmes seront supprimés.

Sortie du menu Pour quitter le menu et pour retourner dans l'affichage de départ, appuyer sur la touche "Mode fonctionnel" .

7.2.3.1. Choix du circuit

Après l'entrée dans le menu de démarrage, on peut choisir, en tournant le bouton tournant, le circuit de chauffage souhaité, et ceci dans l'ordre suivant:

- Circuit mélangeur de chauffage 1	(CM-1)
- Circuit mélangeur de chauffage 2	(CM-2)
- Circuit ECS pour le ménage	(ECS)

Pour accéder au circuit choisi, appuyez sur le bouton tournant.

7.2.3.2. Choix du programme

Si les programmes horaires **P2** et **P3** (voir menu *Système / Programme horaire* = P1 – P3) sont autorisés, c'est l'offre du choix des programmes qui sera affichée.
Quand les programmes horaires P2 et P3 (voir menu *Système / Paramètre 2-Programme horaire* = P1 – P3) ne sont pas autorisés, l'offre du choix du programme sera omis automatiquement.

7.2.3.3. Choix de la semaine et du cycle

Après le choix du programme sera affiché le premier cycle du premier jour de la semaine (PO-1) et la section correspondante se mettra à clignoter dans la bande supérieure de l'afficheur, indiquant l'heure. Pour choisir d'autres cycles, tournez le bouton tournant dans le sens des aiguilles d'une montre dans un ordre d'après les cycles et les jours de la semaine (par ex. Lu-1, Lu-2, Mu-3, Ma-1, Ma-2, Ma-3, etc.), tandis qu'après le réglage on peut les choisir en tournant le bouton contre le sens des aiguilles et les confirmer après l'appui sur le bouton tournant.

7.2.3.4. Programmation des heures de démarrage et de la température du cycle

7.2.3.4.1. Heure de démarrage

Début du chauffage, ou bien, si l'optimisation est activée : début de l'entretien

Après le choix du jour de la semaine et du cycle correspondant, c'est l'heure de démarrage qui se mettra à clignoter à l'afficheur : elle peut être réglée directement par le bouton tournant. La rubrique de l'heure dans la partie supérieure de l'afficheur montrera la récapitulation des cycles programmés entre 00:00 et 24:00 du jour de la semaine choisie.

REMARQUE IMPORTANTE

L'heure de démarrage ne peut jamais précéder l'heure d'arrêt du cycle précédent (s'il est programmé) et 0:00 du jour de la semaine choisie.

Après la modification de l'heure de démarrage, la donnée horaire dans la rubrique à gauche sera également modifiée.

Dans le cas d'une collision entre l'heure de démarrage et d'arrêt, le cycle correspondant sera supprimé. Le cycle suivant (s'il est disponible) remplacera automatiquement le cycle supprimé.

Si vous imposez le cycle précédent après, n'oubliez pas de reprogrammer le jour correspondant de la semaine.

L'heure clignotante du démarrage sera affichée après l'appui du bouton tournant.

7.2.3.4.2. Heure d'arrêt

Fin du chauffage, ou bien, si l'optimisation est activée : fin de l'entretien

Dès que la durée de la marche est achevée, c'est l'heure d'arrêt qui se mettra à clignoter à l'afficheur : elle peut être réglée directement par le bouton tournant. La rubrique de l'heure dans la partie inférieure de l'afficheur montrera la récapitulation des cycles programmés entre 00:00 et 24:00 du jour de la semaine choisie.

REMARQUE IMPORTANTE

- L'heure d'arrêt ne peut jamais être postérieure à l'heure de démarrage du cycle suivant (s'il est programmé).
  Après la modification de l'heure d'arrêt, la donnée horaire dans la rubrique à gauche sera également modifiée.
- Dans le cas d'une collision entre l'heure de démarrage et d'arrêt, le cycle correspondant sera supprimé. Le cycle suivant (s'il est disponible) remplacera automatiquement le cycle supprimé.
- Si vous imposez le cycle précédent après, n'oubliez pas de reprogrammer le jour correspondant de la semaine.
- L'heure clignotante du démarrage sera affichée après l'appui du bouton tournant.

7.2.3.4.3. Température du cycle

Dès que la durée de la marche est achevée, c'est la température du cycle correspondant qui se mettra à clignoter à l'afficheur : elle peut être réglée directement par le bouton tournant. En ce qui concerne les circuits de chauffage, la température du cycle affichée se rattache toujours à la température souhaitée du local, tandis que dans le cas du circuit ECS, elle se rattache toujours à la température normale demandée ECS dans le cycle choisie.

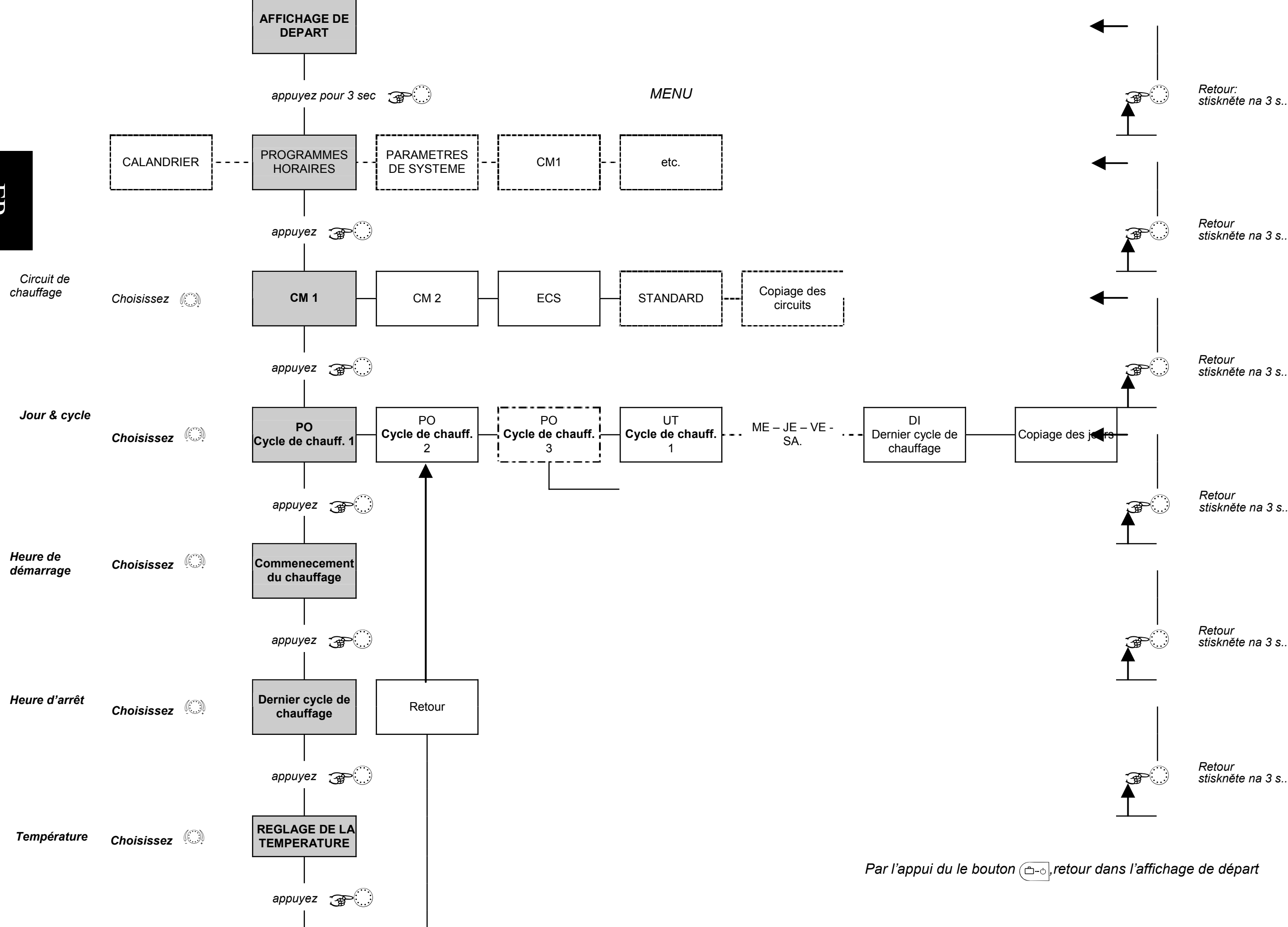
La température clignotante du cycle sera affichée après l'appui du bouton tournant.

Parallèlement, c'est le dernier cycle à activer qui se mettra à clignoter à l'afficheur et pourra être affiché. Les cycles suivants pourront être choisis dans l'ordre suivant: HEURE DE DEMARRAGE – HEURE D'ARRET – TEMPERATURE DU CYCLE.

FR

7.2.3.4.4. Programmation des heures de démarrage (Les programmes P2 et P3 sont interdits)

Après le choix du menu au niveau des paramètres, c'est la fonction de la programmation des heures qui sera affichée.



Programme horaire standard P1		
Circuit de chauffage	**Jour**	**Manière de chauffage** de à
Circuit ECS	Lu – Di	5:00 – 22:00
Circuit mélangeur 1/2	Lu – Di	6:00 – 22:00

Programme horaire standard (P1) pour chauffage et réchauffage ECS

Fonction automatique chauffage et réchauffage ECS
Pour chaque jour de la semaine

Si P1-P3 sont autorisés, le programme horaire peut être établi conformément aux tableaux suivants.

Programme standard P1		
Circuit de chauffage	**Jour**	**Manière de chauffage** de à
Circuit ECS	Lu – Di	5:00 – 22:00
Circuit mélangeur 1/2	Lu – Di	6:00 – 22:00

Programme standard P2		
Circuit de chauffage	**Jour**	**Manière de chauffage** de à
Circuit ECS	Lu – Je Ve Sa – Di	5:00-8:00 15:30-22:00 5:00-8:00 12:30-22:00 6:00-23:00
Circuit mélangeur 1/2	Lu – Je Ve Sa – Di	6:00-8:00 16:00-22:00 6:00-8:00 13:00-22:00 7:00-23:00

Programme standard P3		
Circuit de chauffage	**Jour**	**Manière de chauffage** de à
Circuit ECS	Lu – Ve Sa – Di	6:00 – 18:00 réduit
Circuit mélangeur 1/2	Lu – Ve Sa – Di	7:00 – 18:00 réduit

7.2.3.4.5. Programmation des blocs

7.2.3.4.5.1. Programmation des programmes de l'heure de démarrage (Jours)

La programmation des blocs permet de copier les heures de démarrage et les températures des cycles du jour de la semaine choisie:

1 – jour spécifique de la semaine Lu, Ma, Me, ..., Di)
2 – tous les jours ouvrables (Lu à Ve)
3 – fin de la semaine (Sa et Di)
4 – toute la semaine (Lu à Di)

Activation de la fonction copiage (Jours)

Jour de départ Choisissez la fonction copiage et appuyez sur le bouton tournant pour déterminer le jour de départ que vous envisagez de copier (Lu à Ve). A l'afficheur apparaîtra le programme automatique correspondant P1 (P2, P3) du jour de départ avec le symbole d'une montre et l'indice du programme.

Jour cible Le choix du jour de départ à l'aide du bouton tournant achevé, c'est le jour cible suivant le jour de départ qui se mettra à clignoter à l'afficheur. Au moyen du bouton tournant, vous pouvez choisir:

-les jours de départ suivants (Lu – Ve)
-tous le jours de la semaine (1-7) c'est-à-dire une semaine en bloc;
-tous les jours ouvrables (1-5) en bloc;
-fin de la semaine (6-7) comme bloc de weekend;
et les confirmer en appuyant sur le bouton tournant.

La fonction copiage sera terminée par le message de confirmation ”COPIAGE OK”.

Après la confirmation, appuyez sur le bouton tournant pour faire afficher les jours cibles suivants l'un après l'autre. Il est possible de les choisir ou omettre à votre aise.
Pour retourner dans l'affichage de départ, appuyez sur la touche du choix du programme .

REMARQUE Il est possible de copier les jours complets avec les cycles, températures et programmes correspondants programmés.

7.2.3.4.5.2. Programmation des programmes de l'heure de démarrage (circuits de chauffage)

La programmation des blocs permet de copier les heures de démarrage et les températures d'un cycle de chauffage dans l'autre.

Activation de la fonction copiage (Circuits de chauffage)

Circuit de départ Choisissez la fonction copiage et appuyez sur le bouton tournant pour déterminer le circuit mélangeur de départ clignotant que vous envisagez de copier (CM-1, CM-2, WW).

Dans le cas où les programmes automatiques P1, P2 et P3 (voir menu *Système – Programme horaire = P1-3*) sont autorisés, il est possible de choisir le programme de démarrage correspondant P1, P2 ou P3 du circuit de départ. Quand ils ne sont pas permis, le choix du programme sera omis.

Circuits cibles Le choix du circuit de départ à l'aide du bouton tournant achevé, on peut choisir de la même façon le circuit cible au moyen du bouton tournant et le confirmer, à moins qu'il est permis.

La fonction copiage sera terminée par le message de confirmation ”COPIAGE OK”. S'il le faut, la fonction copiage peut être réactivée pour copier d'autres circuits.

REMARQUE IMPORTANTE Il n'est pas possible de copier les circuits de chauffage sur circuits ECS et au contraire parce que il y a des températures réglées différentes. Dans le cas où le circuit de chauffage (CM-1, CM-2) est choisi comme circuit de départ, le circuit du réchauffage de l'eau chaude (ECS) est exclu de la liste des circuits cibles possibles.
Le circuit cible ECS peut remplir **à la fois** le rôle d'un circuit cible et de celui de départ. Si c'est le cas, il est possible de copier entre eux seulement les programmes de démarrage P1 - P3.
Pour retourner dans l'affichage de départ, appuyez sur la touche du choix du programme .

7.2.3.4.6. Nouvelle lecture des programmes standard

Voir aussi le schéma "Nouvelle lecture des programmes standard"

Au besoin, les programmes horaires adaptés P1, P2 ou P3 peuvent être transcrits par les programmes horaires de démarrage P1, P2 ou P3.

Après l'entrée dans le menu des programmes de démarrage, il faut choisir la fonction *HEURE STANDARD (**HEURE** STANDARD)* dans le cycle de chauffage.

Après la confirmation par le bouton tournant, c'est le circuit dont la programmation sera transcrite par la programmation standard (CM-1, CM-2, TOUT).(ALL) qui commencera à clignoter

Si les programmes automatiques P1, P2 et P3 (voir menu *Système paramètre - Programme horaire = P1-3)* sont permis, il est possible de choisir le programme de démarrage demandé P1, P2 ou P3 du circuit dont la programmation sera transcrite par la programmation standard. Quand ils ne sont pas permis, le choix du programme sera omis.

Réinitialisation Pour restaurer les valeurs initiales, appuyez sur le bouton tournant pendant 5 sec jusqu'à ce que l'information correspondante apparaisse à l'afficheur.
La réinitialisation sera confirmée par le message "COPIAGE OK".
S'il le faut, la fonction HEURE STANDARD sera réactivée dans le cas du remplacement des autres circuits par les programmes standard correspondants.

AVERTISSEMENT **Si vous choisissez *TOUT*, l'ensemble des circuits de chauffage et des circuits ECS concernant le programme choisi sera transcrit par leurs heures de démarrage standard.**
Après la transcription tous les programmes adaptés seront définitivement perdus et il sera nécessaire de les rétablir.

Pour retourner dans l'affichage de départ, appuyez sur la touche du choix du programme .

7.2.4. Menu des paramètres de système

Les paramètres de ce menu se rattachent au paramètres limites généraux et aux valeurs préprogrammées du système de chauffage.

Imposition Après la fin du travail avec l'unité de commande, l'afficheur retrouvera après 2 minutes son affichage initial. Ce temps peut être modifié par la programmation du paramètre de système.
Le temps de la sortie du menu concerne les touches a dans le menu du choix, mais non l'imposition du code.

Sortie Pour retourner dans l'affichage de départ, appuyez sur la touche "Mode fonct."

7.2.4.1. Choix de la langue

Fonction Après l'affichage de l'ensemble des informations à l'afficheur, il est possible de choisir une des langues proposées.

Programmation d'usine Tchèque
Gamme de réglage

Num.	Abréviation	Langue	Num.	Abréviation	Langue
1	DE	allemand	9	CZ	tchèque
2	GB	anglais	10	PL	polonais
3	FR	français	11	RO	roumain
4	IT	italien	12	RU	russe
5	NL	néerlandais	13	TR	turc
6	ES	espagnol	14	S	suédois
7	PT	portugais	15	N	norvégien
8	HU	hongrois			

FR

7.2.4.2. Programmes horaires

Fonction Ce paramètre détermine si un programme horaire pour le circuit de chauffage correspondant sera permis ou interdit.

Réglage d'usine P1

Gamme de réglage P1 – programme horaire d'une semaine
P1-P3 – programme horaire de trois semaines

Réglage P1: Le programme 1 est permis, les programmes 2 et 3 = interdits
P1-P3: Tous les 3 programmes sont permis

Effet Outre le réglage décrit ci-dessus, l'autorisation des programmes P1 à P3 permet les possibilités suivantes de la programmation des modes fonctionnels pour les programmes horaires:

7.2.4.2.1. Choix du mode fonctionnel

Il est possible de choisir les programmes horaires P1, P2 ou P3 dans les modes fonctionnels Automatique et Été.

7.2.4.2.2. Programmation horaire

Pendant la programmation, chaque circuit de chauffage peut être attribué à un des 3 programmes horaires P1-P3.

7.2.4.3. Mode de commande (MOD)

Fonctionle régime de commande détermine le réglage commun ou séparé des valeurs des circuits mélangeurs et de l'ECS

Réglage d'usine 1

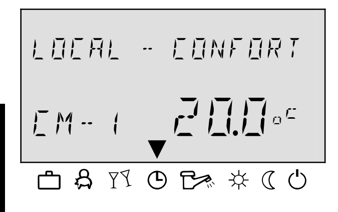
Gamme de réglage 1,2

Valeurs réglées 1 Le réglage choisi (mode fonctionnel, température confort, température économie) concerne tous les circuits de chauffage à la fois.
2 Chaque circuit de réglage peut disposer de son propre réglage (mode fonctionnel, température confort, température économie).

Ce paramètre détermine le mode de commande et a un effet sur:
- Mode fonctionnel choisi par la touche "Mode fonctionnel"
- Température confort (jour) choisi par la touche "Température confort"
- Température d'économie (nuit) choisie par la touche "Température économie"
en fonction de son effets sur les circuits de chauffage différents.

7.2.4.3.1. Température confort (du jour) différente des circuits de chauffage

Fonction Le mode fonctionnel est-il réglé à 2, la valeur choisie correspondante concernera seulement HC (= circuit non mélangeur), CM 1 (= circuit mélangeur 1) ou CM 2 (= circuit mélangeur 2) choisis



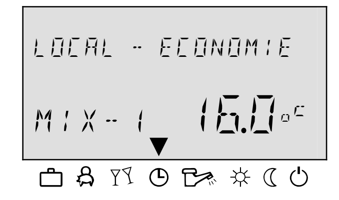
Réglage:

- Appuyez sur la touche "Température confort" .
- Choisissez le circuit de chauffage souhaité HC, CM-1 ou CM-2, et ceci au moyen du bouton tournant .
- Confirmez le circuit choisi par l'appui du bouton tournant .
- En tournant le bouton à la température souhaitée, réglez la valeur clignotante de la température du local.
- Confirmez la valeur réglée par l'appui de la touche "Température confort" ou par l'appui du bouton tournant
- L'autre possibilité de l'affichage de la valeur est une sortie automatique après T_INFO**.** (voir 6.2.7 Touche ")
  .

Réglage d'usine 20 °C
Gamme de réglage 5 ... 30 °C

7.2.4.3.2. Température d'économie (de la nuit) des circuits de chauffage

Fonction Le mode fonctionnel est-il réglé à 2, la valeur choisie correspondante concernera seulement HC (= circuit non mélangeur), CM 1 (= circuit mélangeur 1) ou CM 2 (= circuit mélangeur 2) choisis



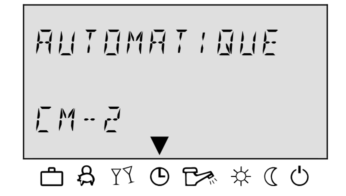
Réglage:

- Appuyez sur la touche "Température économie" .
- Choisissez le circuit de chauffage HC, CM-1 ou CM-2 au moyen du bouton tournant .
- Confirmez le circuit choisi par l'appui du bouton tournant .
- En tournant le bouton à la température souhaitée, réglez la valeur clignotante de la température du local.
- Confirmez la valeur réglée par l'appui de la touche "Température économie" ou par l'appui du bouton tournant

Réglage d'usine 16 °C
Gamme de réglage 5 ... 30 °C

7.2.4.3.3. Mode fonctionnel séparé des circuits de chauffage

Fonction Le mode fonctionnel est-il réglé à 2, la valeur choisie correspondante concernera seulement HC (= circuit non mélangeur), CM 1 (= circuit mélangeur 1) ou CM 2 (= circuit mélangeur 2) choisis



Réglage:

- Appuyez sur la touche "Mode fonct." .
- Choisissez le circuit de chauffage souhaité, à savoir CM-1 ou CM-2 au moyen du bouton tournant .
- Confirmez le circuit choisi par l'appui du bouton tournant .
- En tournant le bouton à la température souhaitée, réglez la valeur clignotante de la température du local.
- Confirmez la valeur réglée par l'appui de la touche "Mode fonctionnel" ou par l'appui du bouton tournant
- Dans le cas des modes fonctionnels de courte durée (Vacances, Absence, Party), réglez la valeur cible souhaitée par l'appui de la touche et confirmez la valeur réglée de la façon décrite ci-dessus.

7.2.4.4. Eté – mise hors de service pour l'été

Fonction Ce paramètre définit la fin de la saison de chauffage en fonction de la température extérieure en respectant les critères suivants:

Montée rapide de la température extérieure

Quand la température extérieure moyenne se trouve au-dessus de la limite programmée et la température extérieure actuelle dépasse la limite programmée de 2 K, le chauffage sera mis hors de service.

Montée lente de la température extérieure

L'arrêt du chauffage est autorisé, dès que la température extérieure moyenne et actuelle dépasse la valeur programmée.

Désactivation de la limite

L'arrêt du chauffage est interdit dans le cas où la température extérieure moyenne et actuelle tombe sous la limite programmée plus 1 K.
La fonction de l'arrêt du chauffage en été est également interdite dans les cas suivants:

- En cas d'une panne de la sonde extérieure
- Si la protection antigel est active

REMARQUE Si vous avez choisi le paramètre 12 du MENU SYSTEME = ACT (Fonction ANTIBLOCAGE) et s'il s'agit d'un arrêt dépassant 24 heures (mode antigel, mode d'été manuel, mise hors de service en été), toutes les pompes seront toujours mises en marche pour 20 s pour protéger les tuyauteries contre l'obstruction due à la corrosion. Pendant ce temps, les soupapes de mélange resteront ouvertes .

En combinaison avec l'autre sonde de température extérieure, la fonction chauffage est appliquée pour la donnée de la température extérieure moyenne détectée par les deux sondes extérieures. La limite de chauffage activée sera indiquée par le symbole de l'ombrelle.

Réglage d'usine 20 °C

Gamme de réglage DESACT, 0,5 ... 40 °C

7.2.4.5. Réinitialisation des paramètres

Au moyen de la réinitialisation des paramètres ("RESET"), il est possible de restaurer le réglage d'usine après une imposition fausse dans le menu des paramètres.


ATTENTION **Les paramètres réinitialisés seront identiques aux valeurs d'usine.**

Réglage:

- ► Si le message PARAM.-RESET clignote à l'afficheur, appuyez sur le bouton tournant.
- ► L'indication prêt à initialiser (SET) apparaîtra
- ► Appuyez sur le bouton tournant et retenez-le pendant 5 secondes.

Dans le cas d'une réinitialisation achevée apparaîtra immédiatement la confirmation RESET OK.

7.2.4.6. Mise à zéro

Au besoin, il est possible de réinitialiser le régulateur par l'appui simultané des , , et , jusqu'à ce que le régulateur soit redémarré. Le régulateur sera automatiquement arrêté et redémarré.

7.2.5. Menu ECS

Ce menu comprend tous les paramètres nécessaires pour la programmation du réchauffage de l'ECS, à l'exception du programme horaire.

REMARQUE — Ce menu ne peut être activé que si l'on a défini la pompe d'alimentation ou de circulation pour le réchauffage ECS.

7.2.5.1. Température d'économie ECS

Fonction — Ce paramètre détermine la température d'économie dans le réservoir ECS.

Réglage d'usine — 40 °C

Gamme de réglage — 10 °C ... température confort ECS

REMARQUE — Dans les cas où la température ECS est contrôlée par le thermostat, ce paramètre sera omis.

7.2.5.2. Jour de l'activation de la protection de l'ECS contre légionelle

Réglage d'usine — DESACTIVEE

Gamme de réglage — DESACT, LU à DI, TOUT

Valeurs du réglage

- DESACT: La fonction de la protection contre légionnelle n'est pas active.
- LU – DI La protection contre la légionelle est activée au jour choisi de la semaine, et ceci à l'heure programmée avec les paramètres différents par le technicien installateur.
- TOUT: La protection contre légionnelle est activée chaque jour à l'heure programmée.

REMARQUE — Dans les cas où la température ECS est contrôlée par le thermostat, ce paramètre sera omis.

7.2.6. Menu Circuit mélangeur 1 / Circuit mélangeur 2

Ces menus comprennent tous les paramètres nécessaires pour la programmation des circuits de chauffage. Il y a 2 circuits mélangeurs par régulateur disponibles au maximum (circuit mélangeur 1 et circuit mélangeur 2) qui remplissent le rôle des circuits de chauffage.
Les paramètres du circuit de chauffage décrits ci-dessous sont disponibles pour chaque circuit de chauffage et seront réglés séparément.

7.2.6.1. Type du mode économique

Fonction Dans le cadre du mode économique, vous pouvez choisir entre deux modes suivants:

Réglage d'usine ECO

Gamme de réglage ECO / BAISSE

Valeurs du réglage BAISSE (Mode réduit)

La pompe du circuit travaille même pendant le mode réduit. La température de débit est déterminée en fonction de la caractéristique de chauffage réduit du local. La température ne tombera jamais sous la limite inférieure programmée.

Emploi: Immeubles caractérisés des valeurs d'isolation médiocres et des pertes de chaleur importantes.

ECO (Mode circuit hors de service)
Pendant ce mode, le circuit de chauffage proprement dit sera mis hors de service, si les températures extérieures sont supérieures à la température antigel choisie. La pompe du circuit de chauffage sera arrêtée avec un court retard pour empêcher la surchauffe de la chaudière en conséquence des effets prolongés de la chaleur (marche prolongée de la pompe).

Emploi: Immeubles caractérisés des valeurs d'isolation élevées

REMARQUE Le mode programmé ci-dessus concerne également les modes fonctionnels suivants : *Absence* et *Mode réduit permanent*.

7.2.6.2. Exposant de chauffage (courbe équitherme)

Fonction Ce paramètre concerne le type du système de chauffage (chauffage au sol, corps de chauffage, circulation de l'air chaud).
En fonction du type du système de chauffage on peut recommander les réglages suivants:

1,10	Une courbe équitherme montante lentement pour le chauffage au sol ou d'autres systèmes de chauffage en surface.
1,30	Une courbe équitherme caractérisée de la montée standard pour les systèmes aux corps de chauffage ayant des valeurs *m* entre 1,25 et 1,35.
2,00	Une courbe équitherme montante pour les systèmes de circulation d'air chaud et des panneaux de chauffage.
>3,00	Une courbe équitherme caractérisée d'une montée rapide pour l'emploi de la ventilation avec une température initiale élevée.

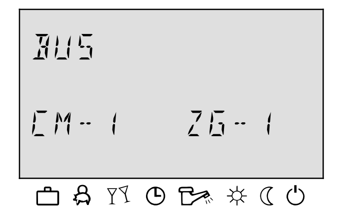
Réglage d'usine 1,30 (corps de chauffage)
1,10 (chauffage sol) pour les circuits mélangeurs

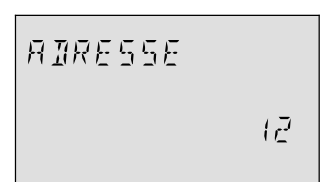
Gamme de réglage 1,00 ... 10,00

8. Unités murales SDW10/20

8.1 Exploitation avec les unités murales digitales SDW 20

Fonction





L'unité digitale murale rend possible non seulement le suivi de la température du local, mais aussi la commande à distance de l'unité centrale (par ex. à partir de la chambre de séjour) dans le réglage des modes, des programmes horaires etc. Le réglage est bien possible pour tous les circuits de chauffage.

Les unités de local communiquent avec le régulateur par l'intermédiaire des données ce qui veut dire qu'elles doivent être raccordées par un câble de données. Il est nécessaire de régler l'adresse BUS de l'unité pour que le régulateur puisse identifier l'appartenance de l'unité aux circuits de chauffage.

Pour le cas du premier raccordement de la SDW 20 au système de bus, il faut choisir l'adresse du circuit de chauffage auquel sera liée la SDW 20 (adresse bus).

Après la confirmation de l'adresse imposée, on obtiendra la réponse contenant l'information sur l'appartenance de l'unité murale à un circuit de chauffage (DK, **CM-**1, **CM-**2) et à une unité centrale (ZG).

L'attribution sera conforme aux critères suivants:

Adresse	Adresse de l'unité centrale	Appartenance au circuit de chauffage
11	10	ZG 1 – Circuit de chauffage direct
12	10	ZG 1 – Circuit mélangeur 1
13	10	ZG 1 – Circuit mélangeur 2
21	20	ZG 2 – Circuit de chauffage direct
22	20	ZG 2 – Circuit mélangeur 1
23	20	ZG 2 – Circuit mélangeur 2
31	30	ZG 3 – Circuit de chauffage direct
32	…etc.	…
…	…	…

 **AVERTISSEMENT**

L'attribution redoublée des adresses n'est pas autorisée et aura pour conséquence les fautes de transfert et un raté du réglage du système de chauffage complet.

Modification de l'adresse bus Plus tard, l'adresse bus peut être modifiée de la façon suivante:

- Déconnectez toutes les unités murales du bus de données (déconnectez les connecteurs dans la partie inférieure de l'unité)
- Reconnectez l'unité et retenez le sélecteur poussé jusqu'à ce que l'adresse apparaisse à l'afficheur.
- Inscrivez et confirmez la nouvelle adresse du bus.

8.2 Exploitation avec les unités murales SDW 10

Fonction

L'unité murale SDW 10 peut être raccordée à l'unité de commande.

L'unité SDW 10 permet de suivre la température du local, de régler la température à distance et de modifier le mode fonctionnel du circuit de chauffage. Le réglage n'est valable que pour le circuit de chauffage correspondant.

L'adresse du bus de l'unité murale aide à déterminer sur quel circuit de chauffage auront l'effet la sonde de local et le réglage du mode fonctionnel.

Le raccordement est effectué par l'intermédiaire du bus de données.

FR

Réglage de l'adresse du bus

Pour choisir l'adresse de la SDW 10, tournez le commutateur à code à l'intérieur de l'unité de chambre conformément au tableau suivant:

Adresse	Adresse de l'unité centrale	Attribution
0	N'est pas défini	N'est pas défini
1	10	ZG 1 – Circuit de chauffage direct
2	10	ZG 1 – Circuit mélangeur 1
3	10	ZG 1 – Circuit mélangeur 2
4	20	ZG 2 – Circuit de chauffage direct
5	20	ZG 2 – Circuit mélangeur 1
6	20	ZG 2 – Circuit mélangeur 2
7	30	ZG 3 – Circuit de chauffage direct
8	30	ZG 3 – Circuit mélangeur 1
9	30	ZG 3 – Circuit mélangeur 2
A	40	ZG 4 – Circuit de chauffage direct
B	40	ZG 4 – Circuit mélangeur 1
C	40	ZG 4 – Circuit mélangeur 2
D	50	ZG 5 – Circuit de chauffage direct
E	50	ZG 5 – Circuit mélangeur 1
F	50	ZG 5 – Circuit mélangeur 2

Suivi de la température actuelle du local

La sonde de local intégrée évalue la température de chambre actuelle pour toutes les fonctions liées au réglage de la température du local pour les transmettre à l'unité centrale – intervalle de 20 s.

Réglage du mode fonctionnel

Pour choisir le mode fonctionnel souhaité, appuyez pour 2-3 sec sur le bouton : son activation sera indiquée par la LED correspondante. Après l'appui sur le bouton, le mode sera activé dans l'ordre suivant :

AUTOMATIC MODE (mode automatique)– HEATING (chauffage) /– REDUCED (mode réduit) – AUTOMATIC MODE (mode automatique) – ...

L'information sur le mode fonctionnel choisi sera transférée dans l'unité centrale. Le changement n'aura effet que dans le circuit de chauffage auquel appartient la SDW 10.

Mode automatique

Le circuit de chauffage sera réglé durablement en fonction de la spécification du programme automatique P1 - P3 choisi dans l'unité centrale avec addiction ou déduction de la valeur corrigée pour le réglage de la pièce choisie par le bouton tournant.

Chauffage

Le circuit de chauffage sera réglé durablement en fonction de la température confort (du jour) avec addiction ou déduction de la valeur corrigée pour le réglage de la pièce choisie par le bouton tournant.

Mode réduit

Le circuit de chauffage sera réglé durablement en fonction de la température confort (du jour) demandée pour la pièce avec addiction ou déduction de la valeur corrigée pour le réglage de la pièce choisie par le bouton tournant. La fonction dépend du réglage des paramètres pour le circuit de chauffage, paramètre REDUCED OPERATING MODE (mode fonctionnel réduit).

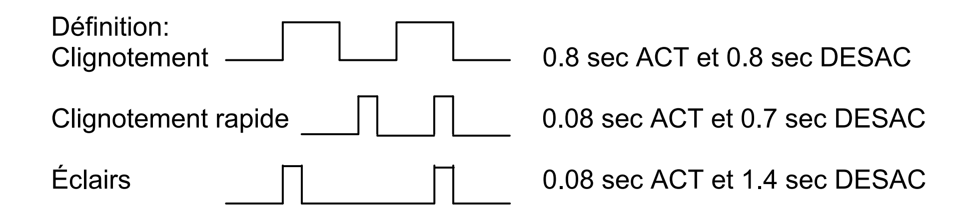
Correction de la valeur

Le bouton/sélecteur tournant permet de modifier la température des locaux définie dans l'unité centrale de ± 6 K par rapport à la position moyenne.

Tours à droite: Augmentation de la température
Tours à gauche: Réduction de la température

Indication de service L'indication de service est assurée par 3 diodes LED. Les états possibles sont récapitulés dans le tableau suivant:

Mode fonct. / Fonction	LED „lune“	LED „montre“	LED „soleil“
Automatique	DESAC	ACT	DESAC
Chauffage permanent	DESAC	DESAC	ACT
Réduction permanente	ACT	DESAC	ACT
Phase de démarrage	clignotement rapide	clignotement rapide	clignotement rapide
Faute dans l'adresse choisie	clignotement	ACT	ACT
Raté du bus et indication du blocage des paramètres	ACT	clignotement	ACT
Party (peut être réglé à ZG)	DESAC	DESAC	clignotement
Absence (peut être réglé à ZG)	clignotement	DESAC	DESAC
Vacances (peut être réglé à ZG)	DESAC	éclairs	DESAC



En cas du réglage à SDC 10, l'indication de l'opération sera actualisée immédiatement, à savoir dans 20 secondes pour me réglage effectué à l'unité centrale.

REMARQUE Dans tous les autres modes fonctionnels qui ne sont pas définis dans le tableau précité, les trois LED seront allumées de façon permanente.

9. Signalisation des fautes - Alertes

Le régulateur contient une logique importante intégrée pour indiquer et signaler les pannes ; cette logique montre toujours le type de faute ayant la priorité maximale.

La signalisation des fautes alterne avec l'affichage de départ, dès qu'une faute se produit. S'il y a plusieurs fautes simultanées, elles seront affichées dans l'ordre dans lequel elles se sont produites.

Il y a 4 types différents de la signalisation des fautes:

Signalisation des pannes d'une sonde
Les valeurs d'une sonde se trouvant hors de la gamme de mesure sont estimées comme état interrompu ou court circuit. De telles pannes sont signalées par le code de faute entre 10 et 20 et l'indice 0 pour un court circuit ou 1 pour une interruption.

Signalisation des pannes du chauffage
Les messages de ce type analysent l'état actuel de la commutation. Les pannes sont signalées par les codes entre 30 et 40 et les indices 0, 1 ou 2.

Signalisation des pannes de la logique
Ces messages se reportent à l'état supposé de la fonction du régulateur. Les pannes sont signalées par les codes entre 50 et 60 et les indices 0, 1 ou 2.

Signalisation des pannes du bus
Ces message se reportent aux fautes des adresses comme par ex. attribution doublée ou faute d'identification du choix de l'adresse sur le bus. Les pannes sont signalés par le code de faute 70 et les indices 0 ou 1.

REMARQUE

Dans tous les cas où une panne est signalé il faut informer le technicien. S'il y a une sortie variable raccordée réglée à la valeur de 13 (sortie d'alerte générale) – par ex. feu de signalisation, modem, entrée dans le dispositif de sécurité etc., cette sortie sera activée dès qu'une alerte se produit.

10. Tipps et trucs

Ce chapitre vous aidera à comprendre de certains états des composants dirigés par les régulateurs ACD01. Comme il y a beaucoup de possibilités réglables, entrées et paramètres à choisir dans le régulateur, il n'est pas possible d'expliquer toutes les causes et problèmes possibles ici : pour les détails, il faut se référer au Manuel de service, le tableau présent ne sert qu'à l'orientation rapide.

Notions fondamentales

- La température est donnée en °C, les différences de température en Kelvin,1 K = 1 °C
- La touche **„i“** sert à donner un regard sur l'état et les températures de l'ensemble du système, c'est pourquoi il faut d'abord vérifier toutes les informations concernant les températures actuelles et demandées et l'état des composants pour pouvoir décider s'il s'agit d'un défaut ou non.
- Dans le cas où les paramètres ayant l'influence sur le fonctionnement et les calculs du régulateur ont été modifiés pendant l'exploitation, il faut arrêter et redémarrer le régulateur pour pouvoir procéder à de nouveaux calculs.

Composant	Problème	Type de la chaudière	Raccordement	Rem.	Cause possible
Pompe de la chaudière	Reste hors de service, bien que la chaudière soit allumée	Chaudière non réglée ou chaudière à pellets	Sans bassin d'accumulation		Température de démarrage de la pompe est supérieure à la température de l'eau actuelle dans la chaudière
		Chaudière équipée du détecteur des gaz brûlés			Température des gaz brûlés trop basse
		Chaudière équipée du détecteur des gaz brûlés	Sans bassin d'accumulation		Température de l'eau dans la chaudière est inférieure à celle de l'eau du bassin de plus de 3°C
	Ne s'arrête pas, même si la température de la chaudière est inférieure à celle du bassin	N'importe	Sans bassin d'accumulation		Dès que la température actuelle de la chaudière dépasse la température critique, la pompe est activée pour évacuer l'énergie de la chaudière
Mélangeur à trois voies	Reste fermé sans que la température du local souhaitée soit obtenue		Sans bassin d'accumulation	Avec unité de local	Température actuelle de la chaudière est inférieure à la température de démarrage du système
				Avec unité de local	Courbe équitherme ou sa déclivité mal réglées, mode d'été actif etc.
			Sans bassin d'accumulation		Température du bassin d'accumulation trop basse
				Avec unité de local	Température du bassin d'accumulation trop basse, protection antigel active
	Reste ouvert, bien que la température du local soit supérieure à celle demandée		Sans bassin d'accumulation	Avec unité de local	Température actuelle de la chaudière dépasse la température critique, la chaudière est activée et le mélangeur ouvert pour évacuer l'énergie de la chaudière
			N'importe	Sans unité de local	Courbe équitherme ou sa déclivité mal réglées, mode d'été actif etc.
			Avec bassin d'accumulation	Avec unité de local	Température actuelle de la chaudière dépasse la température critique, la chaudière est activée et le mélangeur ouvert pour évacuer l'énergie de la chaudière
Pompe de système	arrêté		N'importe		Manque de la température de départ dans le système
					C'est le MOD ECO qui est choisi et la température de local souhaitée est obtenue
					Fonction du thermostat active
	en marche				Protection antigel active
					En mode été ANTIBLOC actif
Ventilateur de la chaudière	S'arrêtera dans 1 heure après l'allumage	Chaudière équipée du détecteur des gaz brûlés			Température min. des gaz brûlés n'est pas obtenue

11. Remarques

11.1 Aperçu des programmes horaires

P1		Jour de la semaine						
		Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
1er cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:
2ème cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:
3ème cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:

P2		Jour de la semaine						
		Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
1er cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:
2ème cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:
3ème cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:

P3		Jour de la semaine						
		Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
1er cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:
2ème cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:
3ème cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:

TUV		Jour de la semaine						
		Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
1er cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:
2ème cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:
3ème cycle	Début	:	:	:	:	:	:	:
	Fin	:	:	:	:	:	:	:

FR

11.2 Description du système de chauffage et réglage du régulateur

- pointez et complétez Votre propre configuration

	Raccordement	Sans accum.	Avec bassin d'acc.	Avec bassin d'acc. Et soupape de zone
Type chaudière	1 – non réglée	**1**	**3**	**4**
	2 – a pellets	**9**	**10**	**12**
	4 – avec détecteur des gaz brûlés AGF	**17**	**19**	**20**
Circuits	ECS	**OUI / NON**	**OUI / NON**	**OUI / NON**
	CM-1	**OUI / NON**	**OUI / NON**	**OUI / NON**
	CM-2	**OUI / NON**	**OUI / NON**	**OUI / NON**
Entrée variable	VE1		**AGF**	**AGF**
	VE2			**PF**
	VE3		**PF**	
Sortie variable	VA1			
	VA2			**Soupape de zone**
SONDES	KSPF		**HYDR.10 / SOLAIRE**	**HYDR.12 / SOLAIRE**
	KVLF			
BUS	Unité de chambre	**SDW 10 / 20** **SDW 10 / 20**	**SDW 10 / 20** **SDW 10 / 20**	**SDW 10 / 20** **SDW 10 / 20**

11.3 Notes